



European Economic and Social Committee

A bridge between Europe and organised civil society

December 2021 | EL

[Podcast - «The Grassroots View» \(?? ?? ?????? ??? ??????\) - 2?? ??????, 5? ??????????: ?????? ?????????? ??? ?????? ????????????, ??? ??????? ????????????](#)

**Η ΕΕ μπορεί να εξακολουθεί να αποτελεί τον ασφαλέστερο παγκοσμίως τόπο για τους δημοσιογράφους, αλλά αυτό θα μπορούσε εύκολα να αλλάξει καθώς φαίνεται να επιτείνεται η τρέχουσα τάση εκφοβισμού, παρενόχλησης ή ακόμη και δολοφονίας δημοσιογράφων.**

Προσκεκλημένος μας είναι ο ερευνητής δημοσιογράφος **Matthew Caruana Galizia**, γιος της **Daphne Caruana Galizia** που δολοφονήθηκε ειδεχθώς το 2017 στην προσπάθειά της να αποκαλύψει τη διαφθορά στη Μάλτα.

Η **Julie Majerczak**, επικεφαλής του γραφείου των Ρεπόρτερ Χωρίς Σύνορα στις Βρυξέλλες, μας είπε ότι οι δολοφονίες δημοσιογράφων —με 16 νεκρούς στην ΕΕ από το 2015— αποτελούν απλώς την κορυφή του παγόβουνου. Οι δημοσιογράφοι πέφτουν ολοένα και περισσότερο θύματα διαφόρων μορφών πίεσης, κακοποίησης και λογοκρισίας. Ρωτήσαμε τον Christian Moos, μέλος της ΕΟΚΕ, γιατί η προάσπιση της ελευθερίας των μέσων ενημέρωσης είναι τόσο σημαντική για την ΕΕ.

Υπάρχει κάτι που θα πρέπει να κάνει η ΕΕ και είναι σκόπιμη η επιβολή δημοσιονομικών κυρώσεων σε κυβερνήσεις που φιμώνουν τις επικριτικές φωνές και καταπνίγουν τις ελευθερίες του Τύπου; Οι προσκεκλημένοι μας εξηγούν τα πάντα στο τελευταίο μας επεισόδιο με τίτλο «Χωρίς ελευθερία των μέσων ενημέρωσης, δεν υπάρχει δημοκρατία».

## Available Languages:

|    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| ES | BG | CS | DA | EN | DE | ET | FR | EL | GA | HR | IT | LV | LT | HU | MT |
| NL | PL | PT | FI | RO | SK | SL | SV |    |    |    |    |    |    |    |    |

????? ?????



????????? ??? ??????

Αγαπητοί αναγνώστες,

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ενέκρινε, τον Οκτώβριο, το πρόγραμμα εργασίας της για το 2022 με τίτλο «Μαζί κάνουμε ισχυρότερη την Ευρώπη», το οποίο εστιάζει στην ανασυγκρότηση μιας πιο δίκαιης και ανθεκτικότερης κοινωνίας μετά την πανδημία

COVID-19, με παράλληλη επιτάχυνση της πράσινης και της ψηφιακής μετάβασης. Διαπίστωσα με ευχαρίστηση ότι συνεκτιμήθηκαν πολλές από τις συστάσεις που διατυπώθηκαν στο [ψήφισμα της ΕΟΚΕ](#) το οποίο εγκρίθηκε κατά τη σύνοδο ολομέλειας του Ιουνίου.

Οι κοινές προτεραιότητές μας περιστρέφονται γύρω από την επίτευξη κλιματικής ουδετερότητας έως το 2050, τη διαμόρφωση ενός ψηφιακού μέλλοντος, την ενίσχυση της μοναδικής κοινωνικής οικονομίας της αγοράς, την οικοδόμηση μιας ευημερούσας ΕΕ και την ισχυροποίηση της θέσης της Ευρώπης στον κόσμο.

Δεδομένου ότι η κλιματική αλλαγή αποτελεί μία από τις σημαντικότερες προκλήσεις που αντιμετωπίζει η ΕΕ, η ΕΟΚΕ είναι προσηλωμένη περισσότερο από ποτέ στην Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία. Η βιώσιμη ανάπτυξη πρέπει να καταστεί νοοτροπία και βάση μιας ανταγωνιστικής ευρωπαϊκής οικονομίας, χωρίς όμως να λησμονηθεί η εστίαση στην κυκλικότητα.

Για την επίτευξη αποτελεσματικής ψηφιοποίησης, οφείλουμε να διασφαλίσουμε ότι η εκπαίδευση και η κατάρτιση ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις που θέτει η εποχή της τεχνητής νοημοσύνης. Είναι ζωτικής σημασίας να διαθέτουν όλοι οι πολίτες της ΕΕ ίσες ευκαιρίες για την ανταπόκρισή τους στις αλλαγές που προκύπτουν στην αγορά εργασίας και στην καθημερινή τους ζωή.

Καθώς η ανάκαμψη θα τεθεί στον πυρήνα του μετασχηματισμού της Ευρώπης μετά την πανδημία COVID-19, η επιχειρηματικότητα είναι θεμελιώδους σημασίας για την οικονομική ανάπτυξη, την απασχόληση και την κοινωνική ένταξη. Ωστόσο, μια οικονομία στην υπηρεσία του ανθρώπου δεν μπορεί να επιτευχθεί χωρίς κοινωνικό διάλογο και διάλογο με τους πολίτες.

Ο διάλογος και η κοινωνία των πολιτών είναι επίσης ζωτικής σημασίας για μια υγιή δημοκρατία που σέβεται το κράτος δικαίου και τα θεμελιώδη δικαιώματα. Επί του παρόντος, διαπιστώνουμε

την ανάγκη ανάπτυξης ισχυρότερων μηχανισμών για την καλύτερη παρακολούθηση των ζητημάτων που αφορούν τον χώρο της κοινωνίας των πολιτών, αλλά και για την προάσπιση του χώρου αυτού. Όταν αναφερόμαστε στη δημοκρατία, δεν μπορούμε να λησμονούμε την ανάγκη ανάληψης δράσεων που διαφυλάσσουν την υπεροχή του δικαίου της ΕΕ.

Τέλος, στο πλαίσιο της Διάσκεψης για το μέλλον της Ευρώπης και κατόπιν της πρόσφατης έγκρισης του προγράμματος εργασίας της Επιτροπής, δεν μπορώ παρά να εξάρω τη σημασία της συμμετοχής της οργανωμένης κοινωνίας των πολιτών στη διαμόρφωση πολιτικής. Η ΕΟΚΕ θα συνεχίσει να συνεργάζεται στενά με όλα τα όργανα της ΕΕ για την επίτευξη κοινών στόχων που αποσκοπούν στην ενδυνάμωση των κοινωνιών μας.

Ενωμένοι για το μέλλον της Ευρώπης!

**Christa Schweng**

Πρόεδρος της ΕΟΚΕ

??????????

6 Δεκεμβρίου 2021, Βρυξέλλες

[Γεωπολιτική της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας](#)

10 Δεκεμβρίου 2021, Βρυξέλλες

[Ευρωπαϊκή Ημέρα Καταναλωτή 2021](#)

31 Μαρτίου-1 Απριλίου 2022, Βρυξέλλες

[Η δική σου Ευρώπη, η δική σου φωνή! 2022](#)

????? ??????????!

TO THE POINT

[????? ??????????!](#)

Στη στήλη μας με τίτλο «Χωρίς υπεκφυγές!» υποβάλλουμε ερωτήσεις στα μέλη της ΕΟΚΕ σχετικά με σημαντικές ενωσιακές γνωμοδοτήσεις που επηρεάζουν την καθημερινή ζωή στην ΕΕ.

Αυτή τη φορά δίνουμε τον λόγο στον **Giuseppe Guerini**, εισηγητή της γνωμοδότησης με θέμα την οικονομία των ψηφιακών πλατφορμών και ιδίως των συνεταιρισμών πλατφορμών.



## Giuseppe Guerini - ? ?????????? ??? ??????????

????????????? ?????????? ??????? ??????????????

?????????????, ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????

??? ?????????????? ????????

Οι ψηφιακές πλατφόρμες δημιουργούν έναν «εικονικό χώρο» στον οποίο πραγματοποιούνται αλληλεπιδράσεις και ανταλλαγές που είναι κάτι περισσότερο από μια απλή συνάντηση μεταξύ προσφοράς και ζήτησης και μπορούν να ασκήσουν μια ολοένα και πιο αναβαθμισμένη δύναμη ελέγχου και επιρροής στους εργαζόμενους, τους προμηθευτές και τους χρήστες. Αποτελούν επίσης εξαιρετική ευκαιρία για ανατρεπτική καινοτομία, προσφέροντας νέες υπηρεσίες στους πελάτες και νέες

δυνατότητες απασχόλησης. Αυτό είναι δυνατό μέσω της χρήσης συστημάτων κατάρτισης προφίλ και ευρείας χρήσης των δεδομένων, με την εφαρμογή συστημάτων τεχνητής νοημοσύνης και αλγορίθμων που καθορίζονται από εκείνους που διαχειρίζονται τις πλατφόρμες.

Με την ανάπτυξη αυτού του φαινομένου έχουν επίσης πολλαπλασιαστεί οι μορφές εργασιακών σχέσεων για τα άτομα που εργάζονται μέσα από αυτές τις πλατφόρμες: σχέσεις αυτοαπασχόλησης, ασυνεχείς σχέσεις συνεργασίας, εξατομικευμένες συμβάσεις εργασίας. Σε αυτό το πλαίσιο, οι συνεταιρισμοί που δημιουργούνται μεταξύ των εργαζομένων των ψηφιακών πλατφορμών μπορούν να αποτελέσουν ένα ενδιαφέρον βοήθημα για τη σταθεροποίηση των σχέσεων εργασίας, παρέχοντας πρωταγωνιστικό ρόλο στους εργαζομένους που είναι επίσης ιδιοκτήτες των πλατφορμών και στους αλγορίθμους που εξασφαλίζουν τη λειτουργία τους.

### **Τι είναι όμως ο συνεταιρισμός πλατφορμών;**

Ο συνεταιρισμός πλατφορμών είναι μια εταιρεία με συνεταιριστική μορφή και δημοκρατική διοίκηση, με τη συμμετοχή των ενδιαφερομένων μερών, η οποία, μέσω μιας υποδομής πληροφορικής και πρωτοκόλλων που διασυνδέουν διάφορες —σταθερές και κινητές— συσκευές, οργανώνει την παραγωγή και την ανταλλαγή αγαθών και υπηρεσιών.

Όπως κάθε συνεταιρισμός, οι συνεταιρισμοί πλατφορμών ανήκουν και διοικούνται από εκείνους που εξαρτώνται περισσότερο από αυτούς, εν προκειμένω τους εργαζομένους, τους χρήστες και άλλα ενδιαφερόμενα μέρη. Φυσικά, αυτό γίνεται λαμβάνοντας υπόψη το κατάλληλο συμβατικό πλαίσιο των εργαζομένων-μελών τόσο στην περίπτωση που εργάζονται ως εργαζόμενοι όσο και στην περίπτωση που αποκτούν το καθεστώς των αυτοαπασχολούμενων εργαζομένων.

Γι' αυτό θεωρείται σημαντικό, κατά την υλοποίηση της ευρωπαϊκής στρατηγικής για την ψηφιακή μετάβαση, να συμπεριληφθούν πρωτοβουλίες για τη στήριξη της δημιουργίας συνεταιρισμών διαχείρισης ψηφιακών πλατφορμών, με στόχο επίσης την προώθηση της συλλογικής ιδιοκτησίας των ψηφιακών υπηρεσιών, των δεδομένων και των τεχνολογικών υποδομών, ώστε να καταστεί δυνατή η μεγαλύτερη διαφοροποίηση του οικονομικού περιβάλλοντος και η εξάπλωση της οικονομικής δημοκρατίας, ακόμη και στο πλαίσιο της ψηφιακής οργάνωσης της εργασίας και των επιχειρήσεων. Δεδομένου ότι —όπως επισημαίνεται στη γνωμοδότηση— παρατηρούνται ορισμένοι περιορισμοί όσον αφορά την ασφάλεια δικαίου για τους εργαζομένους και τους καταναλωτές που αλληλεπιδρούν στις πλατφόρμες, είναι σημαντικό να αναγνωριστεί, αφενός, η συμβολή του «κοινωνικού διαλόγου» και, αφετέρου, ο ρόλος που μπορούν και πρέπει να επιτελούν οι οργανώσεις της κοινωνικής οικονομίας σε αυτό το πλαίσιο.

Με την παρούσα γνωμοδότηση, η ΕΟΚΕ συμβάλλει κατά τρόπο έγκαιρο και συνεκτικό στο έργο που επιτελεί η Ευρωπαϊκή Επιτροπή για τη ρύθμιση του καθεστώτος των εργαζομένων σε ψηφιακές πλατφόρμες, καθώς



διασκέψεις COP τα τελευταία χρόνια, αλλά αυτό δεν μας εμποδίζει να ελπίζουμε. Λαμβάνοντας υπόψη την τεράστια προσοχή που προσείλκυσε η COP26 αλλά και την τρομερή πίεση από την κοινωνία των πολιτών σε όλο τον κόσμο, πολλοί από εμάς αισιοδοξούσαμε ότι η διάσκεψη αυτή θα μπορούσε να σημάνει ουσιαστική πρόοδο της δράσης για το κλίμα προς τον στόχο του 1,5°C.

Μετά την COP26, ωστόσο, εξακολουθούμε να οδεύουμε προς αύξηση της παγκόσμιας θερμοκρασίας κατά 2.4°C, παρά την έμφαση που έδωσε το Σύμφωνο της Γλασκόβης για το κλίμα στον στόχο του 1.5°C. Η χρηματοδότηση για την προσαρμογή, τον μετριασμό και για τις απώλειες και τις ζημιές στις πλέον ευάλωτες κοινότητες εξακολουθεί να υστερεί κατά αρκετά δισεκατομμύρια, ωστόσο οι επιζήμιες επιδοτήσεις ορυκτών καυσίμων εξακολουθούν να τροφοδοτούν την εκμετάλλευση ανθρώπων και του πλανήτη. Παρότι το Σύμφωνο της Γλασκόβης αναφέρεται για πρώτη φορά στην ανάγκη εγκατάλειψης του άνθρακα, αναφέρεται απλώς στη σταδιακή «μείωση» αντί της «κατάργησής» του και ανοίγει σοβαρά νομικά «παράθυρα» για τη συνέχιση της χρήσης ορυκτών καυσίμων. Αυτά τα απογοητευτικά αποτελέσματα δεν συνάδουν με τα μεγάλα λόγια που ακούστηκαν στη διάσκεψη, αφήνοντας ολόκληρη τη διαδικασία της COP με σοβαρό πρόβλημα αξιοπιστίας.

Πολλοί νέοι νιώθουν θυμό διότι τίθενται συνειδητά σε κίνδυνο λόγω της έλλειψης δράσης. Μελέτες δείχνουν ότι η κλιματική κρίση θα εκθέσει τους περισσότερους από τους σημερινούς νέους σε τουλάχιστον έναν κίνδυνο που σχετίζεται με το κλίμα, όπως είναι τα κύματα καύσωνα, οι κυκλώνες, η ατμοσφαιρική ρύπανση, οι πλημμύρες ή η λειψυδρία, αυξάνοντας τους κινδύνους σωματικής βλάβης και βλάβης της υγείας, αναγκαστικής αποδημίας από την πατρίδα, ανεπαρκούς διατροφής και ανεργίας. Απαιτείται πολύ πιο φιλόδοξη και χωρίς αποκλεισμούς δράση για να προληφθεί ο επικείμενος όλεθρος για τη σημερινή νέα γενιά.

Ορισμένα από τα αποτελέσματα της COP26, όπως η πρόσφατα καθιερωθείσα συνεργασία μεταξύ των χωρών με τις μεγαλύτερες εκπομπές, της Κίνας και των ΗΠΑ, και η απόφαση να αναθεωρηθούν οι ανεπαρκείς κλιματικοί στόχοι κατά το επόμενο έτος, αποτελούν ασφαλώς βήματα προς τη σωστή κατεύθυνση. Ωστόσο κάθε άλλο παρά επαρκούν για την αντιμετώπιση της κλιματικής κρίσης και την προστασία του μέλλοντος του πλανήτη μας και των ανθρώπων του.

**Sophia Wiegand**

? ?????????????? ??? ??????????????



? ?????????????????-?????????

Κάθε μήνα, στη στήλη μας «Ο προσκεκλημένος-έκπληξη» παρουσιάζουμε ένα δημόσιο πρόσωπο, το έργο και η αφοσίωση του οποίου θεωρούνται πηγή έμπνευσης για τους άλλους. Τους θαυμάζουμε για το θάρρος, την επιμονή και την πίστη στα ιδανικά τους.

Πρόκειται για προσωπικότητες που συμβάλλουν στην αλλαγή της πραγματικότητας στην οποία ζούμε. Για το τεύχος του Δεκεμβρίου του ΕΟΚΕ Info, προσκαλέσαμε τον **Matthew Caruana Galizia**, ερευνητή δημοσιογράφο και διευθυντή του Ιδρύματος Daphne Caruana Galizia, όπου εργάζεται σχετικά με την υπόθεση του φόνου της μητέρας του Daphne Caruana Galizia, η οποία δολοφονήθηκε το 2017 αφού διεξήγαγε έρευνες για διαφθορά στη Μάλτα. Ο Matthew και η οικογένειά του εργάστηκαν άοκνα ενάντια στην ατιμωρησία και για να αποκαλύψουν την αλήθεια για τον θάνατο της Daphne.



## Matthew Caruana Galizia: ???????? ?? ???????? ??? ? ?????? ??? ??? ?????? ??? ?? ??????

**Αποκλειστική συνέντευξη του Matthew Caruana Galizia, ερευνητή δημοσιογράφου και διευθυντή του Ιδρύματος Daphne Caruana Galizia στη Μάλτα.**

**«Εργάζομαι στο Ίδρυμα Daphne Caruana Galizia στη Μάλτα, το οποίο πήρε το όνομά του από τη μητέρα μου Δάφνη. Η μητέρα μου υπήρξε δημοσιογράφος επί τριακονταετία και ερευνούσε υποθέσεις διαφθοράς υψηλού επιπέδου και κοινωνικά ζητήματα στη Μάλτα. Δολοφονήθηκε κατά τη διάρκεια μίας από τις σημαντικότερες έρευνές της, στις 16 Οκτωβρίου 2017. Έγινα μάρτυρας της δολοφονίας. Και έκτοτε, εγώ και η οικογένειά μου αγωνιζόμαστε για να της αποδοθεί δικαιοσύνη».**

**EESC info: Έχει βελτιωθεί η κατάσταση για τους δημοσιογράφους μετά τη δολοφονία της μητέρας σας;**

**Matthew Caruana Galizia:** Για τους δημοσιογράφους γενικά, υπάρχει μια νέα αναγνώριση στους κόλπους της Επιτροπής όσον αφορά τη σημασία του ερευνητικού έργου και της σοβαρότητας των προβλημάτων που αντιμετωπίζουμε. Βρισκόμαστε στον σωστό δρόμο, αλλά δεν νομίζω ότι η κατάσταση έχει βελτιωθεί αρκετά για τους δημοσιογράφους που επιτελούν ερευνητικό έργο.

Οι δημοσιογράφοι βεβαίως βελτιώνονται στον τομέα της έρευνας του οργανωμένου εγκλήματος, της διαφθοράς και του ξεπλύματος χρήματος. Γίνονται πιο αποτελεσματικοί με κάθε νέα συνεργατική έρευνα.

Τα «Pandora Papers» ήταν η τελευταία, μια απίστευτα αποτελεσματική, άρτια δομημένη έρευνα. Οι άνθρωποι που δούλεψαν σε αυτήν έκαναν απίστευτη δουλειά με ελάχιστα μέσα, αλλά η αιτία που το έργο μας δεν έχει γίνει ευκολότερο είναι επειδή, παγκοσμίως, οι αρχές δυσκολεύονται να αντεπεξέλθουν στη μάχη κατά της διαφθοράς.

Υπήρξαμε αργοί στην ανάπτυξη νέων εργαλείων παγκοσμίως, τα οποία να μπορούν να χρησιμοποιηθούν στην καταπολέμηση του οργανωμένου εγκλήματος και της διαφθοράς. Και ναι, αυτό εξακολουθεί να σημαίνει ότι οι δημοσιογράφοι που δημοσιεύουν στοιχεία και εκθέσεις για τη διαφθορά και το οργανωμένο έγκλημα εκτίθενται σε σοβαρούς κινδύνους.

**Πώς μπορεί η κοινωνία των πολιτών να υποστηρίξει τους ερευνητές δημοσιογράφους;**

Οι μεγάλες και καλά χρηματοδοτούμενες οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών είναι σε θέση να χρηματοδοτήσουν το ερευνητικό έργο και να στηρίξουν την εργασία των ανεξάρτητων δημοσιογράφων σε ορισμένες σημαντικές έρευνες.

Οι οργανώσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων μιλούν σχετικά με τις παραβιάσεις του δικαιώματος στην ελευθερία της έκφρασης και της χρήσης νομικών παρενοχλήσεων για τη φήμωση των δημοσιογράφων.

Έτσι, η οικογένειά μου έλαβε τεράστια στήριξη από τις οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών και, χωρίς τη στήριξη αυτή, δεν θα μπορούσαμε να έχουμε κάνει την πρόοδο που σημειώσαμε ως σήμερα στον αγώνα για τη δικαίωση της μητέρας μου.

Αλλά, φυσικά, αυτές οι οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών εξαρτώνται με τη σειρά τους από χρηματοδοτήσεις ευρωπαϊκών θεσμικών οργάνων, ευρωπαϊκών οργανισμών, ιδιωτών, από συνδρομές και άλλα συναφή.

Οι ΜΚΟ κακολογήθηκαν και απέκτησαν κακό όνομα και βρίσκονται και οι ίδιες στο στόχαστρο. Έτσι οφείλουμε να τις προστατεύσουμε και αυτές επίσης.

### **Τι περισσότερο μπορεί να κάνει η Ευρωπαϊκή Ένωση για να αποδείξει την προσήλωσή της στην ελευθερία του Τύπου;**

Πιστεύω βαθιά ότι με την αλλαγή ηγεσίας στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή, οι δημοσιογράφοι και οι άνθρωποι που εργάζονται στο πεδίο των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, που μάχονται για το δικαίωμα της ελευθερίας της έκφρασης, έχουν έναν σύμμαχο στην Επιτροπή και επίσης έχουμε έναν σύμμαχο στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το οποίο προσφάτως δημιούργησε ένα βραβείο με το όνομα της μητέρας μου, το βραβείο δημοσιογραφίας Daphne Caruana Galizia.

Αυτό αποδεικνύει ολοκάθαρα τη στήριξη ενός από τα σημαντικότερα θεσμικά όργανα της ΕΕ στην ερευνητική δημοσιογραφία κατά έναν ρεαλιστικό, αποτελεσματικό και έμπρακτο τρόπο.

Τα θεσμικά όργανα, κατά την άποψή μου, παρακωλύονται από τα κράτη μέλη της ΕΕ, τα οποία, λόγου χάρη, εφαρμόζουν πλημμελώς την οδηγία για τους μάρτυρες δημοσίου συμφέροντος όπως και τις οδηγίες για την καταπολέμηση της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες.

Υπάρχουν ορισμένες χώρες στην Ευρωπαϊκή Ένωση, για παράδειγμα, οι οποίες δεν έχουν δημόσια μητρώα σχετικά με την κυριότητα εταιρειών. Η Κύπρος είναι μία από αυτές. Και αυτό καθιστά δυσχερέστερο το έργο των δημοσιογράφων.

Θέλω πραγματικά να βεβαιωθώ ότι η μητέρα μου δεν πέθανε για το τίποτα. Αυτό είναι πραγματικά το υπ' αριθμόν ένα κίνητρό μου, ότι δηλαδή αντλήθηκαν διδάγματα από τη δολοφονία της μητέρας μου και ότι δεν θα ξανασυμβεί ποτέ κάτι τέτοιο. Θέλω να πω, συνέβη ξανά, πράγμα που αποδεικνύει ότι έχουμε πολύ δρόμο ακόμα. Δολοφονήθηκε ο Ján Kuciak, δολοφονήθηκε ένας δημοσιογράφος στην Ελλάδα κι ένας άλλος δημοσιογράφος στην Ολλανδία. Έχουμε λοιπόν πολύ δρόμο μπροστά μας, αλλά βρισκόμαστε στη σωστή κατεύθυνση. Το μόνο που χρειάζεται είναι να μην το βάλουμε κάτω.

---



## [Herman van Rompuy : Le vieux poète parle doucement](#)

**Nous sommes heureux de poursuivre la publication de la série de haïkus, sous le titre commun "Le vieux poète parle doucement", que nous a offerts leur auteur, Herman van Rompuy, ancien président du Conseil européen.**

Arbres abattus  
plus de tiges de printemps  
En attendant le transport

Feuilles mortes  
Plus nombreuses chaque jours dans les rues  
l'automne tombe vite

La lumière est revenue  
Après la grisaille de la pluie  
Un ciel d'espoir



## [Herman van Rompuy: The old poet speaks gently](#)

**We are delighted to host a new selection of haikus by Herman Van Rompuy, former President of the European Council, as part of our series "The old poet speaks gently".**

*These haikus were originally written in French.*

**Herman van Rompuy: The old poet speaks gently**

Felled trees  
no more spring stems  
Waiting for transport

Dead leaves  
More in the streets every day  
autumn is falling fast

The light has returned  
After the grey of the rain  
A sky of hope

???? ???? ?????



? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????? ??  
????? ????????, ???????, ?????????????? ??? ????????

**Σε συζήτηση που διεξήχθη στην Ολομέλεια με θέμα «Το μέλλον της εμπορικής πολιτικής της ΕΕ σε μια παγκόσμια συγκυρία σε πλήρη εξέλιξη», η ΕΟΚΕ τόνισε ότι το ανοικτό, δίκαιο, συμμετοχικό και βιώσιμο εμπόριο είναι το μόνο είδος εμπορίου που μπορεί να συμβάλει στην επίτευξη ανθεκτικής ανάκαμψης και στην εξασφάλιση ευημερίας στους ανθρώπους και τις επιχειρήσεις. Αναγνώρισε επίσης τον καθοριστικό ρόλο του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου σε αυτήν την προσπάθεια.**

Η εικόνα του παγκόσμιου εμπορίου δείχνει ότι η ανάκαμψη παραμένει ανομοιογενής.

Η Πρόεδρος της ΕΟΚΕ **Christa Schweng** παρατήρησε: «Το διεθνές εμπόριο θα πρέπει να είναι ελεύθερο, δίκαιο, βιώσιμο και προβλέψιμο, πράγμα ζωτικής σημασίας για τους ανθρώπους και τις επιχειρήσεις μας. Το βιώσιμο εμπόριο είναι το μόνο είδος εμπορίου που θα συμβάλει στην επίτευξη ανθεκτικής και βιώσιμης ανάκαμψης από την πανδημία COVID-19».

Στη σύνοδο ολομέλειάς της τον Οκτώβριο, η ΕΟΚΕ φιλοξένησε τον Πρόεδρο **Jean-Marie Paugam**, αναπληρωτή γενικό διευθυντή του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου (ΠΟΕ), ο οποίος δήλωσε πεπεισμένος ότι το διεθνές εμπορικό σύστημα απέδειξε την ανθεκτικότητά του έναντι της πανδημίας. «Στην αρχή, παρατηρήσαμε εξάπλωση των περιοριστικών μέτρων στο εμπόριο, αλλά γρήγορα τα κράτη επέλεξαν την οδό της συνεργασίας και της διευκόλυνσης του εμπορίου».

Στη σχετική με τη συζήτηση [γνωμοδότηση πρωτοβουλίας με θέμα «Εμπόριο επόμενης γενιάς και βιώσιμη ανάπτυξη – Αναθεώρηση του σχεδίου δράσης 15 σημείων»](#), η ΕΟΚΕ επιδιώκει να εξασφαλίσει ότι αυτή τη φορά το μήνυμα για μια «εμπορική ατζέντα βασισμένη σε αξίες» θα καταστεί σαφώς αναπόσπαστο τμήμα της εμπορικής στρατηγικής της ΕΕ.

Η εισηγήτρια της γνωμοδότησης **Tanja Buzek** υπογράμμισε ειδικότερα ότι τα κεφάλαια που αφορούν την εργασία και το περιβάλλον δεν ανταποκρίνονται πλήρως στις νομικά δεσμευτικές υποχρεώσεις τους. « Προτείνουμε μια φιλόδοξη αναθεώρηση, μέσω μιας ανανεωμένης προσέγγισης ως προς την επιβολή κυρώσεων με ισχυρότερη παρακολούθηση από την κοινωνία των πολιτών, με τη χρήση καινοτόμων μέσων, καθώς και με την ενίσχυση της μόχλευσης στα κεφάλαια για το εμπόριο και τη βιώσιμη ανάπτυξη (EBA)».

**«Non aes sed fides», όχι χρήματα αλλά εμπιστοσύνη**

Ο **κ. Paugam** έθεσε ως προτεραιότητα την αποκατάσταση της εμπιστοσύνης στο σύστημα, η οποία είχε υπονομευθεί από πληθώρα ενδιαφερομένων μερών και κρατών για μεγάλο χρονικό διάστημα. «Αυτό που χρειάζεται να αποκαταστήσουμε πρώτα απ' όλα είναι το ελάχιστο επίπεδο εμπιστοσύνης διότι χωρίς αυτό δεν μπορεί να πραγματοποιηθεί καμία διαπραγμάτευση», δήλωσε ο κ. Paugam, τονίζοντας κατηγορηματικά ότι το πολυτιμότερο αγαθό στον ΠΟΕ είναι η αρχή «non aes sed fides», όχι χρήματα αλλά εμπιστοσύνη.

Μεταξύ των τριών πιθανών σεναρίων που υποδεικνύει για τον ΠΟΕ ο **David Henig** σε πρόσφατο άρθρο του στο [Borderlex](#) —«αναζωογόνηση, διάλυση ή οπισθοδρόμηση»— ο **κ. Paugam** επιλέγει την «ανασυγκρότηση». Κατά συνέπεια, η ΕΕ και η ευρωπαϊκή κοινωνία των πολιτών θα πρέπει να έχουν ενεργό συμμετοχή διότι, όπως επεσήμανε η **κ. Buzek**: «Χωρίς την κοινωνία των πολιτών δεν υπάρχει βιωσιμότητα».

Κλείνοντας την εκδήλωση, η **κ. Schweng** δήλωσε: «Η ενεργός συμμετοχή και η αποδοχή όλων των συνιστωσών της οργανωμένης κοινωνίας των πολιτών αποτελούν βασική συνιστώσα ενός βιώσιμου εμπορικού συστήματος που αποφέρει οφέλη στους πολίτες». (at)



?? ??????????? ???? ??????????? ??? ???  
????????????? ????? ????? ??????? ??????? ??  
?????????????????

**Η Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή (ΕΟΚΕ) επικροτεί τη νέα στρατηγική της ΕΕ για το μέλλον του χώρου Σένγκεν που κατέθεσε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή. Ωστόσο, προειδοποιεί πως η ΕΕ και τα κράτη μέλη υποχρεούνται να προασπίζονται τον Χάρτη Θεμελιωδών Δικαιωμάτων στις πολιτικές για τη διαχείριση των ενωσιακών και των εθνικών συνόρων, την αστυνομική και δικαστική συνεργασία, καθώς και τις πολιτικές για τη μετανάστευση και το άσυλο.**

Η έκκληση για δράση μέσω της γνωμοδότησής της για τη νέα στρατηγική, που εγκρίθηκε στη σύνοδο ολομέλειας του Οκτωβρίου, έρχεται σε συνέχεια ανησυχητικών αναφορών παραβιάσεων των θεμελιωδών δικαιωμάτων στα εξωτερικά σύνορα της ΕΕ, πράγμα που ανησυχεί ιδιαίτερα την ΕΟΚΕ.

«Καλούμε την Ευρωπαϊκή Επιτροπή και τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Σημοριοφυλακής και Ακτοφυλακής να παρακολουθήσουν και να διορθώσουν αυτά τα ανησυχητικά ζητήματα και να δώσουν πάραυτα συνέχεια στις αναφορές παραβιάσεων των θεμελιωδών δικαιωμάτων», δήλωσε ο εισηγητής της γνωμοδότησης **Ionuț Sibian**.

Η ΕΟΚΕ επισημαίνει πως τα τελευταία χρόνια, ο χώρος Σένγκεν αντιμετωπίζει ισχυρές προκλήσεις όσον αφορά τη συνεπή εφαρμογή του. Η προσφυγική κρίση του 2015 αποκάλυψε ελλείψεις στην προσέγγιση της ΕΕ όσον αφορά τη διαχείριση των εξωτερικών συνόρων και της μετανάστευσης, ενώ η πανδημία COVID-19 προκάλεσε προσωρινή επαναφορά των εσωτερικών συνοριακών ελέγχων. Οι διαταραχές στον χώρο Σένγκεν

έπληξαν τις επιχειρήσεις, τους εργαζομένους, τις παραμεθόριες κοινότητες και τη διασυνοριακή συνεργασία.

Η ΕΟΚΕ τονίζει πως η Επιτροπή πρέπει να παρακολουθεί και να αξιολογεί τακτικά και προσεκτικά την αναγκαιότητα και την έκταση αυτών των επαναφορών, λαμβάνοντας μέτρα όταν χρειάζεται.

Στη γνωμοδότηση, η ΕΟΚΕ καλεί επίσης το Συμβούλιο να δράσει με ταχύτητα για τον τερματισμό της συνεχιζόμενης εξαίρεσης της Βουλγαρίας, της Κροατίας, της Κύπρου και της Ρουμανίας από το πεδίο πλήρους εφαρμογής της συνθήκης του Σένγκεν.

«Οι πολίτες της Κύπρου, της Ρουμανίας, της Βουλγαρίας και της Κροατίας εξακολουθούν να μην απολαμβάνουν πλήρως τα δικαιώματά τους ως πολίτες της ΕΕ καθώς αποκλείονται από τον χώρο Σένγκεν. Η ΕΟΚΕ στηρίζει την ένταξή τους. Οι εν λόγω χώρες επιθυμούν να συμμετάσχουν και η Βουλγαρία, η Κροατία και η Ρουμανία ελέγχουν ήδη τα εξωτερικά τους σύνορα σύμφωνα με τον Συνοριακό Κώδικα του Σένγκεν», τόνισε ο κ. **Sibian**.

Η ΕΟΚΕ υποστηρίζει ένθερμα την επικαιροποίηση του Κώδικα συνόρων του Σένγκεν προκειμένου να συμπεριληφθούν τα διδάγματα που αντλήθηκαν από την πανδημία. Ζητεί επίσης την ενίσχυση του Συμβουλευτικού Φόρουμ για τα Θεμελιώδη Δικαιώματα και τη συμμετοχή της οργανωμένης κοινωνίας των πολιτών, μέσω της ΕΟΚΕ. (II)



?????????? ???????: ??? ? ?? ? ?? ? ???? ?  
???????????? ?? ? ?? ???? ??????? ? ? ???? ?  
?? ??????

**Ο βέλτιστος τρόπος εξασφάλισης της στρατηγικής αυτονομίας της ευρωπαϊκής βιομηχανίας υπήρξε το κύριο αντικείμενο συζήτησης με θέμα τη βιομηχανική πολιτική κατά τη σύνοδο ολομέλειας της ΕΟΚΕ τον Οκτώβριο.**

Η σύνοδος ολομέλειας της ΕΟΚΕ στις 21 Οκτωβρίου φιλοξένησε συζήτηση με την **Padmeshree Gehl Sampath**, επιστημονική συνεργάτιδα στο κέντρο Berkman Klein του Πανεπιστημίου του Harvard, με θέμα τον τρόπο με τον οποίο η βιομηχανική στρατηγική μπορεί να στηρίξει τη διπλή μετάβαση σε μια πράσινη και ψηφιακή οικονομία, να συμβάλει στην ανάκαμψη της Ευρώπης και να ενισχύσει τη στρατηγική αυτονομία και ανθεκτικότητά της.

Κορυφαία ειδικός σε θέματα τεχνολογίας, ανάπτυξης και παγκόσμιας πολιτικής οικονομίας, η **Padmeshree Gehl Sampath** υποστήριξε ένα νέο είδος δημόσιας παρέμβασης που δεν θα επικεντρώνεται απλά στη διόρθωση των αδυναμιών της αγοράς, αλλά θα κατευθύνει την τεχνολογική αλλαγή προς κοινωνικά παραγωγική κατεύθυνση.

«Έφτασε η ώρα να επανεξετάσουμε την βιομηχανική πολιτική με τόλμη και αντισυμβατικό πνεύμα», ανέφερε. «Δεν θα πρέπει να επαναλάβουμε ό,τι δεν λειτούργησε στο παρελθόν».

Το πρώτο βήμα κατά το σχεδιασμό αυτής της νέας βιομηχανικής πολιτικής θα πρέπει να είναι η αναγνώριση του γεγονότος ότι η πτώση που παρατηρείται στις προηγμένες οικονομίες όσον αφορά την επιχειρηματικότητα, την καινοτομία και την ανταγωνιστικότητα ενισχύεται διαρκώς από νέες τεχνολογικές προσεγγίσεις και τάσεις σε πληθώρα τομέων και διεργασιών. Η αβεβαιότητα στον μεταπανδημικό κόσμο δεν αποτελεί απλώς απόρροια της πανδημίας. Ανακλά επίσης τις πολλαπλές επιδράσεις των δικτύων που βασίζονται στα δεδομένα, την άνιση κατανομή των οφελών της ψηφιοποίησης τα τελευταία 15 χρόνια, την πίεση που ασκεί στις χώρες η κλιματική αλλαγή και η ενεργειακή μετάβαση, καθώς και την επιβράδυνση —και ενίοτε την κατάρρευση— των παγκόσμιων αλυσίδων εμπορίου και εφοδιασμού που είχαν οικοδομηθεί προσεκτικά από τις αρχές της παγκοσμιοποίησης τη δεκαετία του '80.

Το δεύτερο βήμα θα είναι η χάραξη νέας στρατηγικής με βάση τρεις τολμηρές προτάσεις:

- 1) αναγνώριση της μεγαλύτερης διασυνδεσιμότητας μεταξύ των τριών μεγατάσεων του μέλλοντος —υγειονομική περίθαλψη/ετοιμότητα έναντι πανδημιών, ενεργειακή μετάβαση/δράση για το κλίμα και οικονομία των δεδομένων— και μόχλευσή της. Δεν χρειαζόμαστε μια βιομηχανική πολιτική που να δίνει ταυτόχρονα προτεραιότητα σε κάθε μία από αυτές τις μεγατάσεις ξεχωριστά, αλλά μια πολιτική που να συνεκτιμά αυτούς τους μετασχηματισμούς μέσα σε ένα κυκλικό μοντέλο αλλαγής.
- 2) ενθάρρυνση του δυναμισμού στον κλάδο της τεχνολογίας μέσω εστίασης στη συγκράτηση του μεριδίου αγοράς και σετς επιδόσεις της αγοράς, που αποτελεί πιο σημαντικό ζήτημα από την είσοδο στην αγορά σε όλους αυτούς τους βασικούς τομείς, ιδίως δε στον τομέα των φαρμάκων και των εμβολίων, όπου παρατηρούνται σήμερα ισχυρές ολιγοπωλιακές τάσεις.
- 3) υιοθέτηση πραγματικής τομεακής προσέγγισης στη βιομηχανική πολιτική, ξεπερνώντας τα κοινά ζητούμενα όπως η πολιτική ανταγωνισμού επειδή, παρότι όλοι αυτοί οι τομείς είναι υψηλής τεχνολογίας και έντασης E&A και εξαρτώνται από την καινοτομία και την ανταμοιβή, έχουν εντελώς διαφορετικά χαρακτηριστικά.

Για παράδειγμα, διερωτήθηκε η κ. **Gehl Sampath**, αν θέλουμε πραγματικά να προωθήσουμε στην Ευρώπη μια αγορά υγειονομικής περίθαλψης βασισμένη στα υπάρχοντα δυνατά σημεία, μπορεί η ΕΕ να στηρίξει ένα πρόγραμμα δημοσίου σκοπού για ένα οικοσύστημα της βιομηχανίας υγείας σαν το οικοσύστημα που δημιούργησε η Επιχείρηση Warp Speed στις ΗΠΑ στον άμεσο απόηχο της πανδημίας COVID-19; Μπορεί η Ευρώπη να διευκολύνει την κλιμάκωση των δυνατών σημείων των υφιστάμενων βιοτεχνολογικών επιχειρήσεων της με παρόμοια είδη προγραμμάτων δημοσίων επενδύσεων που θα διευκολύνουν την ανάπτυξη προϊόντων;

Η βιομηχανική στρατηγική υπήρξε μείζον αντικείμενο εστίασης του έργου της ΕΟΚΕ κατά το τελευταίο διάστημα. Προετοιμάζεται δε σειρά διαδικτυακών σεμιναρίων που θα εξετάσουν τα πιεστικότερα ζητήματα για την σημερινή βιομηχανία. Η σειρά θα έχει τίτλο [«Η πορεία προς το βιομηχανικό μας μέλλον»](#) και θα ολοκληρωθεί με μείζονα διάσκεψη τον Μάρτιο του 2022, κατά την οποία η ΕΟΚΕ θα συζητήσει σχετικά με τα ευρήματά της με τη γαλλική Προεδρία της ΕΕ και την Ευρωπαϊκή Επιτροπή. (dm)



## Ημερίδα για τα θεμελιώδη δικαιώματα και το κράτος δικαίου που διοργάνωσε η Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή έφερε στο φως σοβαρές παραβιάσεις και αρνητικές τάσεις στους τέσσερις τομείς που καλύπτονται από τον ευρωπαϊκό μηχανισμό για το κράτος δικαίου (δικαιοσύνη, διαφθορά, μέσα ενημέρωσης και σύστημα ελέγχων και ισορροπιών). Η ΕΟΚΕ τόνισε ότι η κοινωνία των πολιτών αποτελεί δυναμικό παράγοντα στην υπεράσπιση αυτής της θεμελιώδους αρχής της ΕΕ.

Η διάσκεψη για τα θεμελιώδη δικαιώματα και το κράτος δικαίου που διοργάνωσε η Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή έφερε στο φως σοβαρές παραβιάσεις και αρνητικές τάσεις στους τέσσερις τομείς που καλύπτονται από τον ευρωπαϊκό μηχανισμό για το κράτος δικαίου (δικαιοσύνη, διαφθορά, μέσα ενημέρωσης και σύστημα ελέγχων και ισορροπιών). Η ΕΟΚΕ τόνισε ότι η κοινωνία των πολιτών αποτελεί δυναμικό παράγοντα στην υπεράσπιση αυτής της θεμελιώδους αρχής της ΕΕ.

Ο πρόεδρος της ειδικής ομάδας «Θεμελιώδη δικαιώματα και κράτος δικαίου» της ΕΟΚΕ **Cristian Pîrvulescu** υπογράμμισε τον ρόλο της κοινωνίας των πολιτών: «Δεν απευθυνόμαστε στους εκπροσώπους της κοινωνίας των πολιτών για λόγους αρχής· αφουγκραζόμαστε την κοινωνία των πολιτών επειδή η συνεισφορά της είναι ουσιώδης σε αυτά τα κρίσιμα ζητήματα».

Η **Giulia Barbucci**, Αντιπρόεδρος της ΕΟΚΕ, δήλωσε ότι «οι νομικές και οι πολιτικές απαντήσεις της ΕΕ δεν μπορούν να σταθούν από μόνες τους. Πρέπει επίσης να ενισχύσουμε τη συμμετοχή των φορέων της κοινωνίας των πολιτών, καθότι αυτοί είναι η γέφυρα μεταξύ του γενικού πληθυσμού και των θεσμικών οργάνων».

Εντούτοις, η τρέχουσα κρίση στον τομέα της υγείας και τα μέτρα που έλαβαν οι αρχές έχουν εντείνει τις προκλήσεις που υφίστανται ήδη στο συγκεκριμένο πεδίο. Η έκθεση της Επιτροπής για το κράτος δικαίου, η οποία δημοσιεύθηκε τον Ιούλιο του 2021, επεσήμανε αυτές τις αρνητικές τάσεις, αλλά και ορισμένες θετικές εξελίξεις σε κάποια κράτη μέλη.

Ο **Gašper Dovžan**, υφυπουργός Εξωτερικών της Σλοβενίας, προσέθεσε ότι «ο σεβασμός του κράτους δικαίου δεν πρέπει να συνιστά ποτέ θέμα διλήμματος ούτε να αποτελεί θύμα οποιασδήποτε κρίσης».

Ωστόσο, «υπάρχουν ακόμη πολλά που πρέπει να γίνουν και έχουμε πολύ δρόμο να διανύσουμε», είπε ο **Matthew Caruana Galizia**. Η μητέρα του, Daphne Caruana Galizia, Μαλτέζα δημοσιογράφος, δολοφονήθηκε ενώ διερευνούσε υποθέσεις διαφθοράς, νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες και οργανωμένου εγκλήματος. «Δυστυχώς, η μητέρα μου αποτελεί απόδειξη ότι οι αδυναμίες στο πεδίο του κράτους δικαίου και η εκτεταμένη διαφθορά δεν αποτελούν εγκλήματα χωρίς θύματα».

Οι συμμετέχοντες συμφώνησαν ότι το κράτος δικαίου είναι ζωτικής σημασίας για τη λειτουργία της ΕΕ ως συνόλου, και ιδίως για την αξιοπιστία της, την ανθεκτικότητα και την αμοιβαία εμπιστοσύνη.

Όπως συνόψισε η **Debbie Kohner**, από το Ευρωπαϊκό Δίκτυο Εθνικών Οργανισμών Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων, και οι τέσσερις πυλώνες που καλύπτονται από τον ευρωπαϊκό μηχανισμό για το κράτος δικαίου —δικαστικό σύστημα, ελευθερία και πολυφωνία των μέσων ενημέρωσης, πλαίσια για την καταπολέμηση της διαφθοράς και λοιποί έλεγχοι και ισορροπίες — είναι αλληλένδετοι.

Η **Nicole Romain**, από τον Οργανισμό Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τόνισε επίσης ότι όλοι οι θεσμικοί παράγοντες θα πρέπει να καταβάλουν μεγαλύτερες προσπάθειες για την καλύτερη ενημέρωση του γενικού πληθυσμού σχετικά με τα θεμελιώδη δικαιώματα και το κράτος δικαίου.

Η **Eszter Nagy**, από την Ένωση Ευρωπαίων Φεντεραλιστών, επέμεινε ότι είναι καιρός πλέον η ΕΕ να αξιοποιήσει πλήρως όλα της τα εργαλεία, αρχής γενομένης από τη δημοσιονομική αιρεσιμότητα σε σχέση με το κράτος δικαίου. (at)



[?????????? ?????????? ??? ?? – ? ??????? ???](#)  
[???????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????](#)  
[???????????????](#)

**Η εφαρμογή των εθνικών σχεδίων ανάκαμψης και ανθεκτικότητας (ΕΣΑΑ) στα περισσότερα κράτη μέλη της ΕΕ απαιτεί αποσαφηνισμένα συστήματα διακυβέρνησης. Η κατανομή των αρμοδιοτήτων μεταξύ του κεντρικού, του περιφερειακού και του τοπικού διοικητικού επιπέδου παραμένει ασαφής. Η ΕΟΚΕ κρούει τον κώδωνα του κινδύνου και —στη γνωμοδότηση με θέμα «Ετήσια στρατηγική για τη βιώσιμη ανάπτυξη 2021» που εγκρίθηκε κατά τη σύνοδο ολομέλειας του Οκτωβρίου και καταρτίστηκε από τον Gonçalo Lobo Xavier— τονίζει ότι οι μηχανισμοί για τη συμμετοχή των οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών και των κοινωνικών εταίρων στις φάσεις εφαρμογής, παρακολούθησης και αναπροσαρμογής των ΕΣΑΑ χρειάζονται περαιτέρω αποσαφήνιση.**

Η ΕΟΚΕ είχε ήδη επισημάνει το ζήτημα αυτό στο ψήφισμά της του μηνός Φεβρουαρίου, αλλά η κατάσταση παραμένει αμετάβλητη παρά τις προσπάθειες της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Ως εκ τούτου, η ΕΟΚΕ ζητεί επιτακτικά την ενδεδειγμένη εξέταση αυτών των καθοριστικών για την ανάκαμψη της ΕΕ πτυχών.

«Εφιστούμε την προσοχή στην ανάγκη μέτρησης της προόδου όσον αφορά την εφαρμογή των εθνικών σχεδίων ανάκαμψης και ανθεκτικότητας. Χρειαζόμαστε αποτελεσματικούς δείκτες παρακολούθησης διότι είναι ουσιώδεις για τη χάραξη της πορείας της μελλοντικής ανάπτυξης και ανάκαμψης της ΕΕ. Τα κράτη μέλη πρέπει να ανταποκριθούν δεόντως σε αυτή την πρόκληση: χρειάζεται θάρρος για να ευαισθητοποιηθούν οι πολίτες σχετικά με τις τεράστιες μελλοντικές δυσκολίες», δήλωσε ο **κ. Lobo Xavier**, κατά τη διάρκεια της συζήτησης.

Στη γνωμοδότηση με θέμα «Οικονομική πολιτική της ζώνης του ευρώ (2021)» που κατήρτισε η **Kristi Söber**, η ΕΟΚΕ επισημαίνει επίσης ότι η πανδημία δεν έχει παρέλθει ακόμη και ότι οι οικονομικές της επιπτώσεις θα γίνονται αισθητές για αρκετά χρόνια. Ως εκ τούτου, απαιτείται ένα νέο ειδικό μείγμα οικονομικής πολιτικής έκτακτης ανάγκης. Οι οικονομίες της ΕΕ και της Ευρωζώνης αρχίζουν να αναπτύσσονται και πάλι με ταχείς ρυθμούς. Ταυτόχρονα, όμως, η ΕΕ διανύει τη δυσκολότερη περίοδο στην οικονομική ιστορία της ευρωπαϊκής ολοκλήρωσης. Σε αυτή την κρίσιμη συγκυρία, μόνον οι κρατικές δαπάνες μπορούν να συμβάλουν στην άμβλυση της κατάστασης.

Η ΕΟΚΕ εκφράζει την ικανοποίησή της για την ταχεία αντίδραση τόσο σε ενωσιακό όσο και σε εθνικό επίπεδο και χαιρετίζει για το γεγονός ότι οι κοινές προσπάθειες έχουν καταστεί σημαντική συνιστώσα της στρατηγικής ανάκαμψης. Απευθυνόμενη στην Ολομέλεια, η **κ. Söber** δήλωσε: «Ιδίως κατά το πρώτο

εξάμηνο του 2020, οι Πρωτοβουλίες επενδύσεων για την αντιμετώπιση του κορονοϊού συνέβαλαν στην άμβλυση των πολύ δύσκολων οικονομικών συνθηκών, κυρίως μέσω της σταθεροποίησης των αγορών, της απασχόλησης και του ατομικού εισοδήματος. Μετά από αυτό το πρώτο βήμα ακολούθησε το μέσο NGEU, η ισχυρή και εξαιρετικά καινοτόμος δημοσιονομική συνεισφορά. Αμφότερες οι πρωτοβουλίες απετέλεσαν ταχεία και ευέλικτη αντίδραση στην πανδημία». (mp)



????????? 5G: ? ??? ???? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?  
?????????  
????????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?

**Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή θα πρέπει να προχωρήσει περαιτέρω στη διαδικασία αξιολόγησης του πολυτομεακού αντικτύπου των νέων τεχνολογιών 5G και 6G. Χρειάζονται εργαλεία και μέτρα για την αντιμετώπιση των κινδύνων και των ευπαθειών. Στη γνωμοδότηση, η οποία καταρτίστηκε από τον εισηγητή Dumitru Fornea και εγκρίθηκε από την Ολομέλεια στη σύνοδο του Οκτωβρίου, η ΕΟΚΕ τηρεί αποφασιστική στάση και επισημαίνει πως τα κοινωνικά, υγειονομικά και περιβαλλοντικά ζητήματα πρέπει να εξεταστούν με τη συμμετοχή των πολιτών και όλων των συναρμόδιων φορέων, παρότι η ανάπτυξη των δικτύων 5G έχει μετατραπεί σε επίμαχη συζήτηση πολιτικού χαρακτήρα.**

Μιλώντας στο περιθώριο της συνόδου ολομέλειας, ο κ. **Fornea** δήλωσε: «Η ταχεία ψηφιοποίηση και ανάπτυξη των ηλεκτρονικών επικοινωνιών έχει ισχυρό αντίκτυπο στην οικονομία και την κοινωνία γενικότερα. Μέσω της υπεύθυνης χρήσης αυτών των τεχνολογιών, η ανθρωπότητα έχει μια ιστορική ευκαιρία να οικοδομήσει μια καλύτερη κοινωνία. Ωστόσο, χωρίς δέουσα επιμέλεια και δημοκρατικό έλεγχο, οι κοινότητές μας ενδέχεται να αντιμετωπίσουν, στο μέλλον, σοβαρές δυσκολίες στη διαχείριση αυτών των τεχνολογικών συστημάτων».

Η πανδημία έδειξε πως οι υποδομές ηλεκτρονικών επικοινωνιών επιτελούν σημαντικό ρόλο στην κοινωνία και μπορούν να βελτιώσουν σημαντικά την ποιότητα ζωής των πολιτών, με άμεσο αντίκτυπο στην καταπολέμηση της φτώχειας. Ωστόσο, ο δυνητικός κίνδυνος πρέπει να αξιολογείται συνεχώς. Γι' αυτό, η ΕΟΚΕ συνιστά τη διάθεση ευρωπαϊκών και εθνικών κονδυλίων σε πιο ενδεδειγμένη πολυτομεακή έρευνα και σε μελέτες αντικτύπου που θα εστιάζουν τόσο στον άνθρωπο όσο και στο περιβάλλον, αλλά και στη διάδοση των αποτελεσμάτων τους προς ενημέρωση του κοινού και των πολιτικών ιθυνόντων. (mp)



Η νέα πρωτοβουλία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για την επιτάχυνση της ανάπτυξης μιας αγοράς βιώσιμων αεροπορικών καυσίμων (SAF) αποτελεί βήμα προς τη σωστή κατεύθυνση, αλλά απαιτούνται ορισμένες τροποποιήσεις για να διασφαλιστεί η αποτελεσματική εφαρμογή της, χωρίς τη δημιουργία στρεβλώσεων. Αυτό είναι το βασικό μήνυμα της γνωμοδότησης σχετικά με την πρόταση για την RefuelEU Aviation, η οποία εκπονήθηκε από τον Thomas Kropp και εγκρίθηκε κατά τη σύνοδο ολομέλειας του Οκτωβρίου.

«Είναι αλήθεια ότι τα βιώσιμα αεροπορικά καύσιμα —εφόσον παράγονται σε επαρκείς ποσότητες και είναι διαθέσιμα σε όλες τις αεροπορικές εταιρείες— θα μειώσουν σημαντικά τις εκπομπές CO<sub>2</sub> του τομέα. Ωστόσο, δεν είναι σαφές κατά πόσον η προσέγγιση που ακολουθεί η Επιτροπή θα αποτρέψει τις στρεβλώσεις του ανταγωνισμού» δήλωσε ο **κ. Kropp**.

Οι αεροπορικές μεταφορές είναι ένας διεθνής κλάδος υπηρεσιών και καλύπτει δύο διακριτές αγορές με διαφορετική δυναμική της αγοράς: την ενιαία ευρωπαϊκή αγορά του ΕΟΧ, αφενός, και τη διεθνώς ρυθμιζόμενη αγορά, αφετέρου. Το σχέδιο πρότασης της Επιτροπής θα πρέπει να αντικατοπτρίζει με σαφήνεια αυτή τη διαφορά και να στοχεύει στη διατήρηση ισότιμων όρων ανταγωνισμού εντός του ΕΟΧ, προάγοντας —εκ των προτέρων και παγκοσμίως— τα ισχύοντα πρότυπα βιωσιμότητας.

Όσον αφορά το θέμα των εκπομπών CO<sub>2</sub>, ο **κ. Kropp** κατήρτισε γνωμοδότηση με θέμα «Γνωστοποίηση του συστήματος αντιστάθμισης και μείωσης των εκπομπών διοξειδίου του άνθρακα για τις διεθνείς αεροπορικές μεταφορές (CORSIA)», η οποία εγκρίθηκε επίσης στη σύνοδο ολομέλειας του Οκτωβρίου. Στο έγγραφο αυτό, η ΕΟΚΕ επικροτεί την πρόταση της Επιτροπής για τροποποίηση της οδηγίας 2003/87/ΕΚ όσον αφορά τη γνωστοποίηση της αντιστάθμισης το 2021 και υποστηρίζει την επείγουσα έγκρισή της με στόχο την επίτευξη ασφάλειας δικαίου. (τηρ)

Τα πρόσφατα συμβάντα που προκλήθηκαν από την πανδημία COVID-19, τα ακραία καιρικά φαινόμενα λόγω της απορρύθμισης του κλίματος, οι κυβερνοεπιθέσεις και το Brexit αναδεικνύουν την ανάγκη επανεξέτασης των προτεραιοτήτων και βελτίωσης της ανθεκτικότητας και της



Τα πρόσφατα συμβάντα που προκλήθηκαν από την πανδημία COVID-19, τα ακραία καιρικά φαινόμενα λόγω της απορρύθμισης του κλίματος, οι κυβερνοεπιθέσεις και το Brexit αναδεικνύουν την ανάγκη επανεξέτασης των προτεραιοτήτων και βελτίωσης της ανθεκτικότητας και της

Τα πρόσφατα συμβάντα που προκλήθηκαν από την πανδημία COVID-19, τα ακραία καιρικά φαινόμενα λόγω της απορρύθμισης του κλίματος, οι κυβερνοεπιθέσεις και το Brexit αναδεικνύουν την ανάγκη επανεξέτασης των προτεραιοτήτων και βελτίωσης της ανθεκτικότητας και της

**βιωσιμότητας των συστημάτων τροφίμων της ΕΕ, μέσω της ενίσχυσης της αυτονομίας της. Για πολλούς πολίτες της ΕΕ, η επισιτιστική ασφάλεια δεν είναι δεδομένη.**

Κατά την άποψη της ΕΟΚΕ, είναι καθοριστικής σημασίας η ανάπτυξη εργαλειοθήκης που θα περιλαμβάνει μέτρα διαχείρισης των κινδύνων, με στόχο να βοηθηθούν οι αλυσίδες εφοδιασμού τροφίμων για την αντιμετώπιση ακραίων καταστάσεων και οι αρχές, οι γεωργοί και τη βιομηχανία για την ανάληψη άμεσων δράσεων.

Η ΕΟΚΕ, στη γνωμοδότηση πρωτοβουλίας της με θέμα «Στρατηγική αυτονομία, επισιτιστική ασφάλεια και βιωσιμότητα» προτείνει έναν ορισμό της ανοικτής στρατηγικής αυτονομίας στα συστήματα τροφίμων βασισμένο στην παραγωγή, τους εργαζομένους και το δίκαιο εμπόριο τροφίμων, με πρωταρχικό στόχο την επίτευξη επισιτιστικής ασφάλειας και βιωσιμότητας για όλους τους πολίτες της ΕΕ μέσω μιας δίκαιης, υγιούς, βιώσιμης και ανθεκτικής αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων.

«Οι γεωργικές εκμεταλλεύσεις, η εύφορη γεωργική γη και το νερό αποτελούν στρατηγικούς πόρους και πρέπει να προστατεύονται σε όλη την ΕΕ: συνιστούν τη ραχοκοκαλιά της ανοικτής στρατηγικής επισιτιστικής μας αυτονομίας», τόνισε ο εισηγητής της γνωμοδότησης της ΕΟΚΕ **Klaas Johan Osinga**.(mr)



? ???? ?????? ??? ? ??????? ???? ??????????????  
????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ???  
??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??

**Η ΕΟΚΕ καλεί τους υπεύθυνους χάραξης πολιτικής να εφαρμόσουν μια ολοκληρωμένη και συνολική στρατηγική της ΕΕ που θα ευνοεί την ισορροπημένη, συνεκτική, ισότιμη και βιώσιμη ανάπτυξη αγροτικών και αστικών περιοχών, πράγμα το οποίο συνεπάγεται την αξιοποίηση του ρόλου των τοπικών κοινωνιών, την τόνωση των παραδοσιακών βιομηχανιών και τη δημιουργία νέων οικονομικών δραστηριοτήτων και ευκαιριών εργασίας στις αγροτικές περιοχές, με παράλληλη προώθηση συνεργειών με τις αστικές περιοχές.**

Στη γνωμοδότηση της ΕΟΚΕ με θέμα «Προς μια συνολική στρατηγική βιώσιμης αγροτικής και αστικής ανάπτυξης» διατυπώνονται διάφορες συστάσεις, με βάση τη συμμετοχή πολλών ενδιαφερομένων και την προσέγγιση «από τη βάση προς την κορυφή», οι οποίες συνιστούν καθοριστικούς παράγοντες για την εξασφάλιση της βιωσιμότητας και τον ενστερνισμό σε τοπικό επίπεδο των αγροτικών πολιτικών.

**Ο οριζόντιος συντονισμός και οι κατάλληλες πολιτικές είναι ζωτικής σημασίας**

«Χρειάζεται απαραίτητα να σημειωθεί πρόοδος προς μια ολοκληρωμένη μορφή δράσης και χρηματοδότησης στις διάφορες πολιτικές που επηρεάζουν τις αγροτικές περιοχές. Απαιτείται να διασφαλιστεί ότι οι αγροτικές περιοχές δεν είναι μόνο βιώσιμοι, αλλά και ελκυστικοί τόποι διαβίωσης. Η ποιότητα ζωής στην ύπαιθρο θα υπολογιστεί με γνώμονα την αύξηση του αριθμού των νέων ανθρώπων και των νέων πρωτοβουλιών που παρέχουν ποιοτικές και ικανοποιητικά αμειβόμενες θέσεις εργασίας», επεσήμανε ο εισηγητής **Josep Puxeu Rocamora**. (mr)



???????????????? ??????? ???? ?? – ? ????? ??????  
????????????????

**Το δημοσιονομικό πλαίσιο της ΕΕ πρέπει να αναθεωρηθεί. Αυτό πρέπει να γίνει όχι μόνο για τη μεσοπρόθεσμη σταθεροποίηση της οικονομίας, αλλά και για τη χρηματοδότηση του κοινωνικοοικολογικού μετασχηματισμού της οικονομίας μας και**

**την εξασφάλιση πλήρους απασχόλησης, ποιοτικών θέσεων εργασίας και δίκαιων μεταβάσεων. Η γνωμοδότηση που αταρτίστηκε από τη Dominika Biegon και εγκρίθηκε από την Ολομέλεια κατά τη σύνοδο του Οκτωβρίου είναι σαφής: η Ευρωπαϊκή Επιτροπή οφείλει να συνεχίσει με την αναθεώρηση του πλαισίου οικονομικής διακυβέρνησης της ΕΕ.**

Κατά τη διάρκεια της συζήτησης, η **κ. Biegon** δήλωσε: «*Η ΕΟΚΕ τάσσεται υπέρ ρεαλιστικών λύσεων για το μέλλον του δημοσιονομικού πλαισίου της ΕΕ: η γνωμοδότησή μας καταδεικνύει πώς μπορούν να ξεπεραστούν οι ιδεολογικές διαφορές στη συζήτηση για το δημόσιο χρέος. Οι δημοσιονομικοί κανόνες της ΕΕ μπορούν να βελτιωθούν σημαντικά χωρίς να τροποποιηθούν οι Συνθήκες της ΕΕ. Μπορούμε να θέσουμε τέλος στη χρόνια έλλειψη δημόσιων επενδύσεων και να δώσουμε στα κράτη μέλη μεγαλύτερα περιθώρια για την κατάλληλη αντιμετώπιση οικονομικών υφέσεων στο μέλλον χωρίς να εκτεθεί σε κίνδυνο η δημοσιονομική βιωσιμότητα. Τα θεσμικά όργανα της ΕΕ θα πρέπει να προτείνουν, χωρίς χρονοτριβή, μεταρρυθμίσεις, ώστε να προετοιμάσουν το έδαφος για βιώσιμη ανάκαμψη και δίκαιη μετάβαση.*»

Οι οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών πρέπει επίσης να συμμετέχουν περισσότερο στο Ευρωπαϊκό Εξάμηνο, τόσο σε εθνικό όσο και σε ενωσιακό επίπεδο. Η αρχή της εταιρικής σχέσης, η οποία εδώ και καιρό αποτελεί παράδοση στη διακυβέρνηση των Ευρωπαϊκών Διαρθρωτικών και Επενδυτικών Ταμείων, θα πρέπει να λειτουργήσει ως πρότυπο για την ουσιαστική συμμετοχή της κοινωνίας των πολιτών. (mp)



? ??????? ?????????? ????? ?? ??????? ?? ??????????  
??? ??????? ?????????? ??? ????????

**Σε γνωμοδότηση πρωτοβουλίας που εγκρίθηκε κατά τη σύνοδο ολομέλειας του Οκτωβρίου, η ΕΟΚΕ καθόρισε μέτρα για τη διαφήμιση με σκοπό την προσαρμογή στις προκλήσεις της κλιματικής αλλαγής και της ανάκαμψης μετά την πανδημία,**

**συνεχίζοντας παράλληλα να διαδραματίζει τον σημαντικό της ρόλο στην οικονομία και τον πολιτισμό της Ευρώπης.**

Η Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή προτείνει ένα πλαίσιο για μια σύγχρονη διαφημιστική βιομηχανία που θα συνεχίσει να διαδραματίζει θεμελιώδη ρόλο στην οικονομική ανάπτυξη, στη δημιουργία θέσεων εργασίας και στη στήριξη του πολιτισμού της Ευρώπης, ενώ παράλληλα θα εξελιχθεί σε αξιόπιστο μοχλό υπεύθυνης κατανάλωσης.

Σύμφωνα με διάφορες μελέτες, κάθε ευρώ που δαπανάται για διαφήμιση συμβάλλει 5 έως 7 φορές περισσότερο στην τόνωση της οικονομίας της Ευρώπης. Διαδίδονται νέα προϊόντα και υπηρεσίες, διευρύνεται ο ανταγωνισμός και χρηματοδοτείται η πρόσβαση του κοινού στα μέσα ενημέρωσης, τις τέχνες και τον αθλητισμό. Ταυτόχρονα όμως, ο κλάδος επικρίνεται συχνά για την προώθηση της υπερκατανάλωσης και για τις αρνητικές επιπτώσεις στην κοινωνία και το περιβάλλον.

«Προσπαθούμε να διερευνήσουμε τον τρόπο με τον οποίο θα πρέπει να εξελιχθεί αυτός ο τομέας, ώστε να παραμείνει αποτελεσματικός και ταυτόχρονα να διασφαλιστεί ότι η ανάπτυξή του είναι συμβατή με τη βιώσιμη ανάπτυξη», εξηγεί ο **Thierry Libaert**, εισηγητής της γνωμοδότησης.

Πρώτον, η ΕΟΚΕ καλεί τις επιχειρήσεις και τους οργανισμούς να συζητήσουν πώς θα μειωθούν οι εκπομπές αερίων του θερμοκηπίου κατά 55% έως το 2030 και πώς θα επιτευχθεί ουδέτερο ισοζύγιο διοξειδίου του άνθρακα έως το 2050.

Η βιωσιμότητα θα πρέπει να ενσωματώνεται σε κάθε διαφημιστική εκστρατεία. Σε πρακτικό επίπεδο, οι διαφημιστικοί φορείς θα μπορούσαν να ενθαρρυνθούν να μειώσουν την κατανάλωση ενέργειας των ψηφιακών πινακίδων ή να τις καταστήσουν περισσότερο ανακυκλώσιμες. Για να περιοριστούν οι περιβαλλοντικές επιπτώσεις της έντυπης διαφήμισης, οι επιχειρήσεις θα μπορούσαν να στραφούν σε χαρτί με σήμανση PEFC και FSC από δάση βιώσιμης διαχείρισης και σε μελάνια χαμηλής τοξικότητας που συμμορφώνονται με τα πρότυπα REACH και GreenGuard της ΕΕ.

Οι διαφημιστικές πρακτικές μπορούν επίσης να «ωθήσουν» τους καταναλωτές να μειώσουν το συλλογικό περιβαλλοντικό τους αποτύπωμα. Για παράδειγμα, οι διαφημίσεις θα μπορούσαν να ενθαρρύνουν την κοινή χρήση αυτοκινήτων με την προβολή λιγότερων μόνων οδηγών στα αυτοκίνητά τους. Οι ορθές πρακτικές θα πρέπει να ενισχυθούν με μεγαλύτερη έμφαση σε περιβαλλοντικά ζητήματα στην πανεπιστημιακή εκπαίδευση όσον αφορά τα επαγγέλματα επικοινωνίας.

Μια άλλη συζήτηση, η οποία εκκρεμεί και θα έπρεπε να είχε ήδη πραγματοποιηθεί, αφορά μη ρεαλιστικές αναπαραστάσεις, όπως τα επιβλαβή προϊόντα μιας χρήσης που παρουσιάζονται ως «βιώσιμα». Πράγματι, σε μελέτη του 2020 που εκπονήθηκε από τις εθνικές αρχές καταναλωτών και την Ευρωπαϊκή Επιτροπή διαπιστώθηκε ότι το 42% των ισχυρισμών για «πράσινα» προϊόντα στους ιστότοπους των εταιρειών ήταν αναληθείς ή υπερβολικοί.

Η επίτευξη ευρύτερης συναίνεσης μεταξύ της διαφημιστικής κοινότητας για την παροχή αντικειμενικών και τεκμηριωμένων πληροφοριών θα δώσει τη δυνατότητα σε περισσότερους καταναλωτές να εντοπίζουν προϊόντα με πραγματικά μειωμένες περιβαλλοντικές επιπτώσεις, υποστηρίζει η ΕΟΚΕ. Εν προκειμένω, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή πρέπει να συμβάλει στη θέσπιση κανονισμών σε επίπεδο ΕΕ ώστε να υποστηριχθεί η διαφημιστική βιομηχανία στον αγώνα της κατά της παραπληροφόρησης.

Αυτή η προσέγγιση θα πρέπει επίσης να παρέχει κίνητρα στους διαφημιστές ώστε να αισθάνονται υπεύθυνοι για την τήρηση αυτών των προτύπων. Η στήριξη αυτή θα μειώσει τον κίνδυνο μετανάστευσης των διαφημιστών προς τις ξένες εταιρείες τεχνολογίας που ελέγχουν μεγάλο μέρος των ψηφιακών διαφημιστικών συστημάτων και θα ενισχύσει έναν κλάδο που παραμένει καίριας σημασίας για τη μετάβαση της Ευρώπης σε πιο βιώσιμη κατανάλωση. (dm)

---



????????? ?????????? ?????????? ??? ??? ?? ??  
????????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ???  
????????? ?????? ??? ?????????????? ??????????????

**Μια μεταπανδημική βιομηχανική στρατηγική που θα διασφαλίζει την ισχυρή ανάκαμψη πρέπει να περιλαμβάνει την κοινωνία των πολιτών, τονίζει η ΕΟΚΕ σε πρόσφατη έκθεση σχετικά με το σχέδιο νέας βιομηχανικής στρατηγικής της ΕΕ. Πρέπει να εστιάζει στη βιωσιμότητα και την ευημερία, να υπολογίζει τις**

**κοινωνικές επιπτώσεις και να προάγει ένα αποτελεσματικό και προσβάσιμο σύστημα υγείας.**

Η πανδημία COVID-19 αποκάλυψε τις αδυναμίες του ευρωπαϊκού οικονομικού τοπίου και ιδιαίτερα τις περιφερειακές ανισότητες, το χάσμα δεξιοτήτων και τους κινδύνους για την ενιαία αγορά και την προμήθεια αγαθών στρατηγικής σημασίας. Υπό το πρίσμα αυτών των διδαγμάτων, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή επικαιροποίησε το σχέδιό της για ένα πιο οικολογικό, ψηφιακό και ανταγωνιστικό βιομηχανικό τοπίο: την Νέα βιομηχανική στρατηγική για την Ευρώπη.

Η ΕΟΚΕ εκπόνησε [έκθεση](#) σχετικά με την επικαιροποίηση της στρατηγικής και συμπληρωματική [γνωμοδότηση](#) στην οποία επισημαίνει τις προϋποθέσεις για ένα συμμετοχικό και καινοτόμο οικοσύστημα υγείας το οποίο θα μπορεί να στηρίξει τη βιομηχανία στην ΕΕ.

Στην εν λόγω έκθεση, η ΕΟΚΕ ζητεί όλες τις ομάδες που συμμετέχουν στην ευρωπαϊκή οικονομία να συνδιαμορφώσουν το μέλλον της, από τις συνδικαλιστικές οργανώσεις, τη βιομηχανία και τις μικρομεσαίες επιχειρήσεις μέχρι τις λοιπές οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών και τις δημόσιες αρχές. Η τρέχουσα στρατηγική επικεντρώνεται στις επιχειρήσεις, αλλά είναι επιτακτική ανάγκη να συμπεριληφθούν οι απόψεις των κοινωνικών εταίρων στην κατάρτιση των επιδιώξεων, των στόχων και των δεικτών που απαιτούνται ώστε η αλλαγή να είναι επιτυχής, δηλώνει η ΕΟΚΕ. Προσθέτει ότι η ανταγωνιστικότητα δεν μπορεί να είναι ο μόνος δείκτης μιας βιώσιμης στρατηγικής σε βάθος χρόνου. Απαιτείται ένα ευρύτερο σύνολο κύριων δεικτών επιδόσεων σε σχέση με αυτούς που προτείνονται στη στρατηγική. Η ΕΟΚΕ θεωρεί ότι η ανταγωνιστικότητα και οι επενδύσεις δεν επαρκούν. Οι κύριοι δείκτες επιδόσεων πρέπει επίσης να προάγουν την κοινωνική ευημερία και τη βιώσιμη ανάπτυξη για να καταστούν οι ευρωπαϊκές βιομηχανίες πραγματικά βιώσιμες.

Θα είναι σημαντικό να αξιολογηθούν οι επιπτώσεις των εργασιακών συνθηκών και των συνθηκών παραγωγής τόσο στην κοινωνία όσο και στο περιβάλλον, καθώς και η ποιότητα των θέσεων εργασίας.

Ένα επιπρόσθετο σύνολο δεικτών θα πρέπει να αξιολογεί τη μετάβαση σε μία κυκλική οικονομία «μηδενικών αποβλήτων». Τέλος, διατομεακοί παράγοντες, όπως οι επενδύσεις Ε&Α, θα πρέπει να παρακολουθούνται ώστε να διασφαλιστεί η βιωσιμότητα των εταιρειών και των θέσεων εργασίας μακροπρόθεσμα.

Τα σημαντικά έργα κοινού ευρωπαϊκού ενδιαφέροντος είναι πανευρωπαϊκά έργα για τη στήριξη της ανάπτυξης καινοτομιών κείρας σημασίας για την πράσινη και την ψηφιακή μετάβαση. Η ΕΟΚΕ υποστηρίζει ότι, πρώτον, απαιτείται η τεχνογνωσία των οργανώσεων των εργαζομένων για την ορθή υλοποίηση αυτών των έργων και, δεύτερον, τα σημαντικά έργα κοινού ευρωπαϊκού ενδιαφέροντος πρέπει να εξετάζονται με βάση την αξία και τις θέσεις εργασίας που δημιουργούν, καθώς και τις δεξιότητες που χρειάζονται οι εργαζόμενοι και οι επιχειρήσεις στις εκσυγχρονισμένες βιομηχανίες.



μετάβαση και στον κλάδο της υαλουργίας, με δημοσιονομική στήριξη τόσο για τις κεφαλαιακές όσο και για τις λειτουργικές δαπάνες, εξασφαλίζοντας πως ο κλάδος δεν θα είναι εκτεθειμένος σε αθέμιτο ανταγωνισμό από χώρες εκτός της αγοράς της ΕΕ.

Στη σχετική [γνωμοδότηση](#) πρωτοβουλίας που εγκρίθηκε στη σύνοδο ολομέλειας του Οκτωβρίου, η ΕΟΚΕ ζητεί πολλαπλές παράλληλες δράσεις για την επίτευξη μιας πιο πράσινης και ενεργειακά αποδοτικής υαλουργίας, ενισχύοντας ταυτόχρονα την ανταγωνιστικότητα και διατηρώντας ποιοτικές θέσεις εργασίας.

«Το γυαλί είναι παντού, από την κινητικότητα μέχρι τις κατασκευές, από την άμυνα μέχρι τα έξυπνα τηλέφωνα. Προκειμένου να αξιοποιηθούν πλήρως οι δυνατότητες των νέων αγορών γυαλιού και ανταποκρινόμενη στις προκλήσεις της πράσινης και της ψηφιακής μετάβασης, η ΕΕ χρειάζεται μια βιομηχανική στρατηγική για το γυαλί», δήλωσε ο εισηγητής της γνωμοδότησης, **Aurel Laurentiu Plosceanu**.

Η ΕΟΚΕ καλεί την Επιτροπή και το Κοινοβούλιο να εκπονήσουν νέες πολιτικές της ΕΕ όσον αφορά τους κλιματικούς στόχους και τις στρατηγικές αξιακές αξίες προκειμένου να ξεκινήσει εκ νέου η παραγωγή φωτοβολταϊκών κυψελών στην Ευρώπη και να προστατευτεί η παραγωγή άλλων στρατηγικής σημασίας υαλουργικών προϊόντων και οι σχετικές αξιακές αλυσίδες.

Η ΕΟΚΕ πιστεύει ότι η ευρωπαϊκή υαλουργία βρίσκεται σε κρίσιμη καμπή. Από τη μια πλευρά, το γυαλί πρέπει να αντιμετωπίσει τους διαρθρωτικούς μετασχηματισμούς που συνοδεύουν την ψηφιακή και την πράσινη μετάβαση. Η παραγωγή θα πρέπει να καταστεί ουδέτερη από πλευράς ανθρακούχων εκπομπών και κυκλική σε τρεις δεκαετίες, ενώ οι διαδικασίες θα γίνουν ακόμη πιο αυτοματοποιημένες και ψηφιακές τα επόμενα χρόνια.

Από την άλλη πλευρά, το γυαλί θα βρεθεί στην πρώτη γραμμή αυτών των μεταβάσεων και θα υπάρξουν νέες επιχειρηματικές ευκαιρίες για πολλά προϊόντα γυαλιού τα επόμενα χρόνια.

«Η ΕΕ θα πρέπει να ταξινομήσει το γυαλί ως μόνιμο υλικό και να αναγνωρίσει τα οφέλη της συμβολής του στα βιώσιμα συστήματα συσκευασίας και στις αρχές της κυκλικής οικονομίας. Υπάρχουν μεγάλες δυνατότητες δημιουργίας νέων θέσεων εργασίας στον τομέα της ανακύκλωσης γυαλιού και προσέλκυσης νέων ταλαντούχων εργαζομένων», δήλωσε ο **Gerald Kreuzer**, συνεισηγητής της γνωμοδότησης.

Ως εκ τούτου, η ΕΟΚΕ προτρέπει την ΕΕ να αναγνωρίσει ότι το γυαλί είναι ζωτικής σημασίας για την παραγωγή πράσινης ενέργειας. (ks)



????? ??????: ? ??????? ????????, ? ??????  
????????????? ??? ? ? ?????????????? ?????????????? ???  
?????? ? ? ?????????? ???????

**Η Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή (ΕΟΚΕ) διατύπωσε ορισμένες επιφυλάξεις σχετικά με την πρόσφατη πρόταση της Επιτροπής για την εισαγωγή της μικτής μάθησης**

**—παραδοσιακή διδασκαλία υπό την καθοδήγηση εκπαιδευτικών, σε συνδυασμό με διαδικτυακές ή άλλου είδους αυτόνομες εργασίες— στην πρωτοβάθμια και δευτεροβάθμια εκπαίδευση, αμφισβητώντας τον επίκαιρο χαρακτήρα της λόγω του σημαντικού βαθμού στον οποίο η πανδημία COVID-19 επηρέασε τα εκπαιδευτικά συστήματα στην Ευρώπη και αλλού.**

Στη [γνωμοδότηση](#) σχετικά με τη μικτή μάθηση που εγκρίθηκε κατά τη σύνοδο ολομέλειας του Οκτωβρίου, η ΕΟΚΕ εξέφρασε επίσης ανησυχίες σχετικά με την καταλληλότητα αυτού του τρόπου μάθησης για τους μαθητές της πρωτοβάθμιας και της κατώτερης δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης, υποστηρίζοντας ότι θα πρέπει πρώτα να εισαχθεί στις υψηλότερες εκπαιδευτικές βαθμίδες διότι τα παιδιά μικρότερης ηλικίας, ιδίως εκείνα που βρίσκονται στην αρχή της πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης, δεν είναι συνήθως αρκετά ώριμα για ανεξάρτητη μάθηση.

*«Αμφιβάλλουμε ότι αυτή είναι η κατάλληλη στιγμή για την εισαγωγή ή την επιβολή της μικτής μάθησης στα σχολεία. Η πανδημία COVID-19 είχε τεράστιο αντίκτυπο στα εκπαιδευτικά συστήματα και στα παιδιά, ιδίως στα μικρά παιδιά που μόλις ξεκίνησαν τη σχολική τους εμπειρία. Η μικτή μάθηση εμπεριέχει την ανεξάρτητη μάθηση και απαιτεί ορισμένες δεξιότητες»*, επεσήμανε η εισηγήτρια της γνωμοδότησης **Tatjana Babrauskienė**.

Η ΕΟΚΕ δήλωσε ότι αναγνωρίζει πως η μικτή μάθηση μπορεί να βελτιώσει την πρόσβαση στην εκπαίδευση, την κατάρτιση και τις ψηφιακές δεξιότητες, όπως διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια της κρίσης COVID-19.

Εντούτοις, η πανδημία έφερε στο φως ότι ορισμένοι μαθητές δεν διαθέτουν τους απαιτούμενους —πρακτικούς ή προσωπικούς— πόρους γι' αυτό το είδος μάθησης, πράγμα το οποίο θα μπορούσε, στη χειρότερη περίπτωση, να τους κάνει να εγκαταλείψουν το σχολείο. Επιπλέον, κατέστησε σαφές ότι η εκπαίδευση που περιλαμβάνει στενές επαφές με συνομηλίκους είναι θεμελιώδης για την κοινωνικοποίηση και την ψυχική υγεία των παιδιών.

*«Δεν μπορούμε να υποτιμήσουμε την αξία του κοινωνικού ρόλου της εκπαίδευσης. Δεν αφορά μόνο την επιστήμη, τη φυσική ή τα μαθηματικά: το ζητούμενο είναι τα παιδιά να πηγαίνουν μαζί στο σχολείο, να συγχρωτίζονται και να συναντιούνται με τους συνομηλίκους τους. Είναι θέμα φυσικής αγωγής και ψυχικής υγείας»*, δήλωσε ο συνεισηγητής **Michael McLoughlin**.

Η ΕΟΚΕ διατύπωσε 21 συστάσεις σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο μπορεί να διασφαλιστεί ότι η μικτή μάθηση είναι όντως σε θέση να ασκήσει θετική επίδραση στην εκπαίδευση. Ένα μείζον ζήτημα αφορά την υλοποίηση και τη χρηματοδότηση της μικτής μάθησης επιδιώκοντας την ενίσχυση της εκπαίδευσης και της κατάρτισης όλων των μαθητών, με ιδιαίτερη εστίαση σε όσους ανήκουν σε ομάδες χαμηλότερου εισοδήματος, στους μαθητές με αναπηρία και σε εκείνους που ζουν σε αγροτικές περιοχές.

Κατά τη διάρκεια της κρίσης COVID-19, κατέστη προφανές ότι η μικτή μάθηση απαιτεί σημαντικό χρόνο και δημιουργικότητα από τους ήδη υπερβολικά επιβαρυσμένους εκπαιδευτικούς, οι οποίοι διαδραματίζουν καθοριστικό ρόλο στον επιτυχημένο σχεδιασμό και την εποπτεία της ανεξάρτητης μάθησης.

Ο αριθμός των εκπαιδευτικών δεν είναι ήδη επαρκής στην Ευρώπη, εν μέρει λόγω των αποδοχών τους και των δύσκολων συνθηκών εργασίας τους. Είναι, επομένως, σημαντική η παρακολούθηση του αντικτύπου της μικτής μάθησης στις συνθήκες και τον φόρτο εργασίας, με στόχο την αποτροπή του φαινομένου της επαγγελματικής εξουθένωσης. Για τον μετριασμό της πίεσης, η ΕΟΚΕ καλεί τις εθνικές αρχές να στηρίξουν τους εκπαιδευτικούς κατά την κατάρτισή τους με αντικείμενο αυτή τη νέα μέθοδο μάθησης. (II)



## Η αντιμετώπιση της γήρανσης και η αντιμετώπιση της πανδημίας COVID-19

**Οι υπερβολικά υψηλοί ρυθμοί θανάτων κατά τη διάρκεια της πανδημικής κρίσης αποκάλυψαν δομικά και συστημικά προβλήματα στο μοντέλο των οίκων ευγηρίας. Επιπροσθέτως, λόγω της αύξησης του προσδόκιμου ζωής και της επακόλουθης αύξησης του αριθμού των ηλικιωμένων κατά τα επόμενα έτη προκύπτει η ανάγκη μεταρρύθμισης του μοντέλου περίθαλψης.**

Ο τρόπος διασφάλισης βελτιωμένης πρόσβασης, οικονομικής προσιτότητας και ποιοτικής φροντίδας, καθώς και ο επαρκής αριθμός φροντιστών με βελτιωμένες εργασιακές συνθήκες, είναι μερικές από τις κυριότερες προκλήσεις που εντοπίστηκαν κατά τη διάρκεια της ακρόασης που διοργάνωσε η ΕΟΚΕ με θέμα [«Προς ένα νέο μοντέλο περίθαλψης των ηλικιωμένων: τα διδάγματα της πανδημίας COVID-19»](#). Οι παρατηρήσεις αυτής της ακρόασης θα τροφοδοτήσουν μια γνωμοδότηση πρωτοβουλίας που προετοιμάζει η ΕΟΚΕ επί του θέματος.

Ο εισηγητής της γνωμοδότησης **Miguel Ángel Cabra de Luna** δήλωσε: «η γνωμοδότηση αυτή δεν επιδιώκει να αποτελέσει μια ολοκληρωμένη προσέγγιση της γήρανσης, αλλά να εστιάσει στο ζήτημα της περίθαλψης των ηλικιωμένων, καθώς αυτοί έχουν πληγεί περισσότερο από την πανδημία COVID-19».

Κατά την ακρόαση παρουσιάστηκαν μοντέλα υγειονομικής περίθαλψης κρατών μελών και προβλήθηκαν οι διάφορες προσεγγίσεις και δυσκολίες που προκάλεσε η πανδημία.

Σύμφωνα με την έκθεση του 2021 για τη μακροχρόνια φροντίδα, που συνέταξαν η Ευρωπαϊκή Επιτροπή και η Επιτροπή Κοινωνικής Προστασίας, η γήρανση του πληθυσμού αναμένεται να οδηγήσει σε σαφή αύξηση της ζήτησης μακροχρόνιας περίθαλψης. Ο αριθμός των ανθρώπων ηλικίας άνω των 65 ετών προβλέπεται να αυξηθεί κατά 41%, σε 130,1 εκατομμύρια, κατά τα επόμενα 30 έτη.

Ο **Maciej Kucharczyk**, γενικός γραμματέας της AGE Platform Europe (Ευρωπαϊκή πλατφόρμα οργανώσεων ηλικιωμένων), δήλωσε: «η ανάπτυξη καλών συστημάτων περίθαλψης αποτελεί ευκαιρία και οι υπηρεσίες αποτελούν το μέσον για την υποστήριξη της αυτονομίας, της ανεξαρτησίας και της ποιότητας ζωής των ανθρώπων».

Η **Tuscany Bell** από την Ευρωπαϊκή Ομοσπονδία Συνδικάτων Δημοσίων Υπηρεσιών (EPSU) δήλωσε: «για να προσφέρεται η δέουσα υπηρεσία προς τους ανθρώπους που έχουν ανάγκη περίθαλψης, χρειαζόμαστε ενδεδειγμένες εργασιακές συνθήκες και επαρκές επίπεδο ειδικευμένου προσωπικού. Επί του παρόντος, ανεπαρκής αριθμός φροντιστών περιθάλλει υπερβολικά πολλούς ανθρώπους.

Καθώς η ενεργός γήρανση έχει εγκάρσιο χαρακτήρα και άπτεται των οικονομικών και κοινωνικών πολιτικών, απαιτείται συντονισμός μεταξύ κοινωνικών και υγειονομικών υπηρεσιών, προκειμένου η μακροχρόνια φροντίδα να καταστεί περισσότερο προσβάσιμη, ούτως ώστε να δίνεται η δυνατότητα στους ηλικιωμένους να ζουν με αξιοπρέπεια. (at)



?? ?????????????? ??????????????, ?? ?????????????? ??  
?????!

Το σεμινάριο Connecting EU 2021 στη Λισαβόνα τελείωσε. Για δέκατη τέταρτη φορά, συναντηθήκαμε με ειδικούς επικοινωνίας από την οργανωμένη κοινωνία των πολιτών και με υπεύθυνους

Τύπου προκειμένου να μιλήσουμε για την Ευρώπη που ονειρευόμαστε. Έφτασε πλέον η στιγμή να μετατρέψουμε το όνειρο μιας ισχυρής, ασφαλούς, δίκαιης, πολυδεκτικής, ελπιδοφόρας Ευρώπης σε πραγματικότητα.

Ευχαριστούμε όλους τους προσκεκλημένους, τους ομιλητές, τους συντονιστές, τους δημοσιογράφους, τα μέλη της ΕΟΚΕ, τους συναδέλφους και φίλους για τον χρόνο έντονης δημιουργικότητας που περάσαμε μαζί στην μαγευτική Λισαβόνα. Μπορούμε να είμαστε όλοι περήφανοι για τα κοινά μας επιτεύγματα. Ας παραμείνουμε σε επαφή, και ας παραμείνουμε συνδεδεμένοι.

Μονάδα Τύπου της ΕΟΚΕ

??? ?? ?



????????? ??  
????  
????????????????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?

**Από την Ομάδα των Εργοδοτών της ΕΟΚΕ**

Το σημερινό φάσμα και το δυναμικό των εφαρμογών τεχνητής νοημοσύνης (ΤΝ) είναι σχεδόν απεριόριστο και πολλές επιχειρήσεις και πολίτες χρησιμοποιούν επί του παρόντος εν αγνοία τους λύσεις που βασίζονται στην ΤΝ. Καθώς αυτές οι καινοτόμες τεχνολογίες καθίστανται ολοένα και πιο διαδεδομένες, οι πολύ μικρές, οι μικρές και οι μεσαίες επιχειρήσεις χρειάζεται να υιοθετήσουν λύσεις ΤΝ για να διατηρήσουν τη θέση του έναντι των υφιστάμενων και των αναδυόμενων ανταγωνιστών τους. Παρόλα ταύτα, πολλαπλά

εμπόδια οδηγούν σε χάσμα όσον αφορά την υιοθέτηση λύσεων ΤΝ μεταξύ των αγορών ή/και μεταξύ των μεγάλων επιχειρήσεων και των πολύ μικρών και των μικρομεσαίων επιχειρήσεων. Πρόσφατη μελέτη ανέδειξε τις ευκαιρίες και τις προκλήσεις που συνδέονται με τη χρήση της ΤΝ για τις ευρωπαϊκές πολύ μικρές και μικρομεσαίες επιχειρήσεις.

Η ΤΝ θέτει μια σειρά κοινωνικών και οικονομικών απειλών για τις ευρωπαϊκές πολύ μικρές και μικρομεσαίες επιχειρήσεις. Οι κύριες προκλήσεις είναι η έλλειψη ευαισθητοποίησης των διοικήσεων των εταιρειών σχετικά με τα οφέλη της ΤΝ, η έλλειψη δεξιοτήτων του υπάρχοντος (τεχνικού) προσωπικού και η έλλειψη ή η αδυναμία πρόσβασης σε δεδομένα. Επιπλέον, οι συνθήκες των εξωτερικών αγορών, όπως τα νομικά πλαίσια που είναι υπερβολικά περιοριστικά ή ευρεία, εμποδίζουν την επιτυχή υιοθέτηση τεχνολογιών ΤΝ από τις πολύ μικρές και τις μικρομεσαίες επιχειρήσεις.

Με στόχο την αντιμετώπιση αυτών των προκλήσεων και την ενίσχυση της χρήσης της ΤΝ στις μικρές και τις μικρομεσαίες επιχειρήσεις, η μελέτη παρουσιάζει μια εργαλειοθήκη για τους φορείς χάραξης πολιτικής, η οποία περιλαμβάνει τα ακόλουθα μέτρα:

- Εκπαίδευση σχετικά με την ΤΝ και ανάπτυξη των απαραίτητων δεξιοτήτων του εργατικού δυναμικού των πολύ μικρών και των μικρομεσαίων επιχειρήσεων ώστε να παραμείνουν ανταγωνιστικές
- Βελτίωση της κεντρικής πρόσβασης σε ανοικτά δεδομένα για την εκπαίδευση σχετικά με την ΤΝ και την ανάπτυξη λύσεων ΤΝ με παράλληλη προστασία της κυριότητας και του ελέγχου των δεδομένων
- Επέκταση των οικονομικών εργαλείων για τις πολύ μικρές και τις μικρομεσαίες επιχειρήσεις για τη στήριξη της χρήσης της ΤΝ στις προσπάθειες που καταβάλλουν για την ψηφιοποίησή τους
- Διασφάλιση μιας διαφανούς ενιαίας αγοράς για λύσεις ΤΝ με στόχο τη μείωση των κινδύνων και την ενίσχυση της δυνατότητας μεταφοράς για τις πολύ μικρές και τις μικρομεσαίες επιχειρήσεις

Το πλήρες κείμενο της μελέτης διατίθεται εδώ: <https://europa.eu/!gy8h4C>

Η μελέτη με τίτλο «Boosting the use of Artificial Intelligence in Europe's Micro-, Small and Medium-sized enterprises» [Ενίσχυση της χρήσης της τεχνητής νοημοσύνης στις πολύ μικρές, τις μικρές και τις μεσαίες επιχειρήσεις της Ευρώπης] εκπονήθηκε κατόπιν αιτήματος της Ομάδας των Εργοδοτών της ΕΟΚΕ. Οι συντάκτες της μελέτης είναι οι SpaceTec Partners και UnternehmerTUM. (dv/kr)

WORKERS' GROUP



**CLOSE THE PAY GAP  
PROVIDE LIVING WAGES**

[?????????? ?????????? ?????? ??? ?? ?????????? ???  
???????????????? ?????????? ??????? ??? ??????](#)

Από την Ομάδα των Εργαζομένων της ΕΟΚΕ

Ο εορτασμός της Ημέρας Ίσης Αμοιβής 2021 στις 10 Νοεμβρίου αποτέλεσε ευκαιρία για την ευαισθητοποίηση σχετικά με το μισθολογικό χάσμα μεταξύ των φύλων, το οποίο κατά μέσο όρο υπερβαίνει το 14% σε ολόκληρη την Ευρώπη και σε ορισμένες χώρες εκτινάσσεται σε πολύ υψηλότερα επίπεδα. [Η τάση βαίνει σε ορισμένες περιπτώσεις βελτιούμενη, ενώ σε κάποιες άλλες περιπτώσεις ο σημερινός ρυθμός βελτίωσης θα αποφέρει ικανοποιητικά αποτελέσματα σε μερικές χιλιάδες χρόνια...](#)

Η διαφορά αυτή προκύπτει κυρίως λόγω του φαινομένου της επισφαλούς εργασίας που επηρεάζει γενικά περισσότερο τις γυναίκες από τους άνδρες ([το 58% των αμειβομένων με τον κατώτατο μισθό θέσεων εργασίας στην Ευρώπη](#) καλύπτεται από γυναίκες). Οι χαμηλοί μισθοί πλήττουν όλους τους εργαζομένους,

αλλά περισσότερο τα πλέον ευάλωτα άτομα. Βασική λύση για τη γεφύρωση του χάσματος αυτού είναι η αύξηση των κατώτατων μισθών στην Ευρώπη, εξασφαλίζοντας ότι όλοι αμείβονται με αξιοπρεπείς μισθούς διαβίωσης.

Όπως [καταδεικνύει η Ευρωπαϊκή Συνομοσπονδία Συνδικαλιστικών Οργανώσεων \(ΕΣΣΟ\)](#), η αύξηση των κατώτατων μισθών στο 60% των διάμεσων μισθών και στο 50% των μέσων μισθών θα μπορούσε να συμβάλει στη γεφύρωση του μισθολογικού χάσματος μεταξύ των φύλων κατά 25% στη Ρουμανία, 19% στην Ελλάδα, 12% στην Πολωνία, 11% στη Σλοβακία και 10% στην Ισπανία και το Λουξεμβούργο. Αυτός είναι ακόμη ένας λόγος για τον οποίο η ενίσχυση της οδηγίας της ΕΕ για επαρκείς κατώτατους μισθούς είναι θεμελιώδους σημασίας.

Όπως [επεσήμανε η ΕΟΚΕ φέτος τον Μάρτιο](#), είναι σημαντικό να διασφαλιστούν αξιοπρεπείς κατώτατοι μισθοί και να ενισχυθούν οι συλλογικές διαπραγματεύσεις προκειμένου να καταστεί η κοινωνία σταθερή και καινοτόμος και να προαχθεί η ευημερία. Ωστόσο, οι αξιοπρεπείς μισθοί είναι επίσης σημαντικοί για την έξοδο και την προστασία των ανθρώπων από τη φτώχεια, καθώς και για τη βελτίωση των συνθηκών εργασίας και διαβίωσης των ευάλωτων ατόμων, μεταξύ των οποίων δυστυχώς εξακολουθούν να συγκαταλέγονται οι γυναίκες. Το χάσμα δεν αφορά μόνο τους μισθούς, αλλά και τις συντάξεις: το [χάσμα μεταξύ των γυναικών και των ανδρών συνταξιούχων ανέρχεται στο 30%](#), ως απόρροια των σημαντικών διαφορών στις εισφορές κοινωνικής ασφάλισης κατά τη διάρκεια του επαγγελματικού βίου της κάθε ομάδας. Σε ορισμένες περιπτώσεις, όπως στη Μάλτα, το συνταξιοδοτικό χάσμα υπερβαίνει το 42%.

Η κοινωνία των πολιτών και οι κοινωνικοί εταίροι πρέπει από κοινού με τα ευρωπαϊκά θεσμικά όργανα και τις εθνικές κυβερνήσεις να συνεχίσουν να καταβάλλουν προσπάθειες για τη γεφύρωση αυτού του χάσματος, ως ουσιαστική συνιστώσα μιας ευρύτερης εκστρατείας για τη διασφάλιση κοινωνικής ισότητας και δικαιοσύνης και την οικοδόμηση ενός καλύτερου μέλλοντος για την Ευρώπη. (prr)



?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????  
?? ?????????????? ?? ?? ?? ?? ?? ?????????? ??  
?????????

Από την Ομάδα «Ευρώπη της Πολυμορφίας» της ΕΟΚΕ

Σε [διάσκεψη](#) με θέμα «Οι οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών ως βασικοί συντελεστές του μέλλοντος της Ευρώπης» που διοργάνωσε στις 5 Νοεμβρίου 2021 η [Ομάδα «Ευρώπη της Πολυμορφίας» της ΕΟΚΕ](#) (σε συνεργασία με την [Civil Society Europe](#) και με την υποστήριξη της Ομάδας συνδέσμου της ΕΟΚΕ και της κατηγορίας «Φορείς κοινωνικής δράσης πολιτών») οι οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών (ΟΚΠ) και οι κεντρικές τους οργανώσεις επανέλαβαν την έκκλησή τους για μια στρατηγική της ΕΕ για την κοινωνία των πολιτών και ένα ευρωπαϊκό καταστατικό για τις ενώσεις. Η κατάλληλη παρακολούθηση της Διάσκεψης για το Μέλλον της Ευρώπης (CoFoE) και ο τακτικός διαρθρωμένος διάλογος με τις ΟΚΠ θεωρήθηκαν βασικές πτυχές για την αποκατάσταση της εμπιστοσύνης των πολιτών στην πολιτική και για την ενίσχυση της ευρωπαϊκής δημοκρατίας.

Οι συμμετέχουσες οργανώσεις και τα μεμονωμένα άτομα επέδειξαν αποφασιστικότητα τόσο για την ενίσχυση της συνεργασίας τους, προκειμένου να αποτραπεί η περαιτέρω συρρίκνωση και μετατόπιση του πεδίου δράσης της κοινωνίας των πολιτών, όσο και για την υποστήριξη εποικοδομητικού διαλόγου με τους πολίτες. Εν μέσω αυξανόμενων πολιτικών και οικονομικών προκλήσεων για τις ΟΚΠ, η χρηματοδότηση —ιδίως για τις μικρές οργανώσεις—, η αποτελεσματική νομική προστασία, η ανάπτυξη ικανοτήτων και η πρόσβαση στις υφιστάμενες διαδικασίες καταγγελιών της ΕΕ θα είναι ζωτικής σημασίας. Οι συμμετέχοντες ζήτησαν στήριξη από τα ευρωπαϊκά θεσμικά όργανα.

Στη διάσκεψη συμμετείχαν ομιλητές υψηλού επιπέδου και εκπρόσωποι των ΟΚΠ και παρουσιάστηκαν τα πρώτα πορίσματα της μελέτης της ΕΟΚΕ με θέμα «Οι συνέπειες της πανδημίας COVID-19 στα θεμελιώδη δικαιώματα και στο πεδίο δράσης της κοινωνίας των πολιτών», που εκπονήθηκε κατόπιν αιτήματος της Ομάδας «Ευρώπη της πολυμορφίας». Η μελέτη θα δημοσιευθεί το πρώτο τρίμηνο του 2022.

Τα συμπεράσματα και οι συστάσεις αυτής της διάσκεψης είναι διαθέσιμα στον ιστότοπο της Ομάδας «Ευρώπη της Πολυμορφίας». Θα αποτελέσουν μέρος της συμβολής της Ομάδας στη Διάσκεψη για το Μέλλον της Ευρώπης

Διαβάστε ολόκληρο το [δελτίου Τύπου](#) σχετικά με τη διάσκεψη. (jk)

---

## SOON IN THE EESC/CULTURAL EVENTS



«? ??????? ???? ?? ??????» ?????????? ??  
???????????????

### **Η 13η διοργάνωση της εκδήλωσης «Η δική σου Ευρώπη, η δική σου φωνή!» ξεκίνησε.**

Η ετήσια εκδήλωση της ΕΟΚΕ για τη νεολαία θα πραγματοποιηθεί εξ αποστάσεως από τις 31 Μαρτίου έως την 1η Απριλίου 2022. Εκπρόσωποι επιλεγμένων σχολείων από καθένα από τα 27 κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ) και τις πέντε υποψήφιες προς ένταξη στην ΕΕ χώρες θα συζητήσουν με θέμα «Η αλήθεια για τα ψέματα:

Οι νέοι ανθίστανται στην παραπληροφόρηση». Οι εγγραφές έχουν πλέον ολοκληρωθεί και η κλήρωση για την επιλογή των συμμετεχόντων σχολείων θα διεξαχθεί στις 9 Δεκεμβρίου.

Στη συνέχεια, τα μέλη της ΕΟΚΕ θα επισκεφθούν τα σχολεία μεταξύ Ιανουαρίου και Φεβρουαρίου του 2022. Διαδώστε την είδηση και μείνετε συντονισμένοι! (ck)

---



? ???? ?????????????? ?? ?? ?????????? ???????  
Europalia ??? ?????????????? ??? Boris Charmatz

**Για τον εορτασμό του Ευρωπαϊκού Έτους Σιδηροδρόμων 2021, η ΕΟΚΕ διοργάνωσε την προβολή ταινίας μικρού μήκους από το Φεστιβάλ Τεχνών Europalia.**

Η ταινία μικρού μήκους αποτελεί απόσπασμα της παράστασης χορού «La Ronde» του Γάλλου χορογράφου **Boris Charmatz**.

Η προβολή θα πραγματοποιηθεί σε συνεργασία με το τμήμα «Μεταφορές, ενέργεια, υποδομές, κοινωνία των πληροφοριών» (TEN) της ΕΟΚΕ, κατά τη διάρκεια της εκδήλωσής του για το Ευρωπαϊκό Έτος Σιδηροδρόμων στις 15 Νοεμβρίου.

Μπορείτε να παρακολουθήσετε ολόκληρη την ταινία εδώ. (ck)

???????????? ??????

Ewa Haczyk-Plumley (editor-in-chief)  
Daniela Marangoni (dm)

?? ???? ?? ?????? ??????????????????

Amalia Tsoumani (at)  
Chrysanthi Kokkini (ck)  
Daniela Marangoni (dm)  
Daniela Vincenti (dv)  
Ewa Haczyk-Plumley (ehp)  
Jasmin Kloetzing (jk)  
Katharina Radler (kr)  
Katerina Serifi (ks)  
Laura Lui (ll)  
Marco Pezzani (mp)  
Pablo Ribera Paya (prp)

??????????????

Agata Berdys (ab)  
Katerina Serifi (ks)

Technical support  
Bernhard Knoblach (bk)

????????????

